

# ஞோன்போதினி

## ஒரு மாதாந்தர் தமிழ்ப் பத்திரிகை.

தாமிள் புறுவ துலகின் புறக்கண்டு  
காழுவவர் கப்பறிந் தார்—தீருக்குறள்.

சம்புடம் VI. } 1903 மே மீ 20 } இலக்கம் 10.

TAMIL SCHOOLS.  
தமிழ்ப் பாடசாலைகள்.

கிராமங்கோரும் தமிழ்ப் பாடசாலைகள் தொன்றுதொட்டு நடந்து வருகின்றன. கிராமச்சிறூர்கள் இவற்றிற் கல்விகற்றுவருகின்றனர். இவற்றின் சரித்திரத்தை ஆராயுங்கால் ஜம்பது வருடங்கட்குழுன்னர் இப்பாடசாலைகளில் தமிழ் நன்கு பயிற்றுவிக்கப்பட்டதென்பதும் தற்காலத்தில் அத்துணை பயிற்றுவிக்கப்பட வில்லை யென்பதும் எவரும் அறிந்தவிஷயமே. இதன் காரணம் யாது? தற்காலத்துத் தமிழ்ப்பாடசாலைகளில் வாத்திமைத் தொழில் நடத்துவோர் பெரும்பான்மையும் தமிழ்விவு நுட்பங்களுடைவரே. ஆங்கிலேய பாடசாலைகளிற் சில்லாண்டு கற்று ஆங்கிலேயமாயினும் தமிழாயினும் சீர்பெறக் கல்லாமல் உதவவில் ஒழித்தற்பொருட்டுத் திரிபவரே சிறுவர்களுக்குப் போதிக்க வருபவராவர். இவர்கட்கு இலுக்கண இலக்கியவறிவு சூனிபம். ‘சட்டியிலுண்டானாலன்றே அகப்பையில் வரும்’ பண்டமில்லாத வாசிரியரிடங் கற்கும் மரண வர் எங்ஙனம் பயன்பெறுவார்? அன்றியும், ஆங்கிலம் அரசாங்கம் யானதனுல் முதன்மைபெற்று, நம் நாட்டு ஆலமரம்போல் தழைத்து விழுதுவிட்டு வளிமையுற்று விளங்கிவரும் இக்காலத்தில் சிறூர் தமி

மீப்பாடசாலைகளில் தங்கும் காலம் சிறிதேயாம். அன்னர் ஐந்துவயதாகுமுன்னர் ஆங்கிலம் கற்கத் தொடங்குகின்றனர். தமிழ்வாசமும் ஏற்காமல்ஆங்கிலக் கல்வி தொடங்கும் மாணவர் உடல்தீயின்து கண்பூத்து மனமிற்று நாளடைவில் யமனுக் குணவாகின்றனர். உலகவறிவும் ஆயுள் விருத்தியும் குன்றிய இவர்களுடைய சந்ததியினரிலைபை நினைப்பிற்பரிதாபமே. மேலும் தமிழ் பயிற்றும் முறையைக் கவனிக்கப்படுகின் வியப்பே. இலகுவாய்ப் பிள்ளைகளுக்குப் பாவை்யைக் கற்றுக்கொடுக்கக் கருதித் துரைத்தனத்தார் செய்திருக்கும் ஏற்பாடுகள் தமிழ்ப்பாலைக்கு ஒவ்வாகனவே. முன்னிருந்த தமிழ்ப்பாடசாலை உபாத்தியாயருக்கு ஆங்கிலக்கல்வி கிடையாதாயினும் தமிழ் இலக்கண இலக்கியத்தேர்ச்சி மிகுதியுமண்டு. பிள்ளைகளும் குறைந்தது பன்னிரண்டு வயதுவரை தமிழ் கற்று வந்தார்கள். ஆத்திருடி, கொன்றைவேந்தன், முதுா, உலசநீதி, வெற்றிலேற்கை, குறள், நாலடி, குறவஞ்சி, திவாகரம், நிகண்டு, எண்சவடி, சூழிப்பெருக்கம், தானப்பெருக்கம் இவைபோன்ற நூல்களைப் பயின்றுவந்தனர். என்னெண்முத்திகழாத இம்மாணவர் பாக்களை வாகித்து அன்வயப்படுத்தி அருத்தஞ்சொல்லவும், கொடுத்தகணக்கை வாயாற்றிரவும் சக்தியுள்ளவராய், வெளக்கை அறிவு படைத்தவராய், ஒழுக்கவிழுமிதாக்கொண்டவராய் நன்குமதிக்கப்பட்டு வந்தனர். ஞாபகசக்தி தற்காலத்து வாலிபர்களுக்குப் பெரும்பான்மையுங்கிடையாது. நான்கு பாட்டுக்கொல்ல ஏலாது, சிலேட்டிலாயினும் காகிதத்திலாயினும் எழுதிப்பாராமல் கணக்கு ஓடாது. இஃதன்றியும், கற்குங் காலவளவும் சிறிதன்று. தமிழ்ப் பாடசாலை விட்டபின் குறைந்தபகும் பதினெட்டாண்டு செல்லும் பி. ஏ. பட்டம்பெற, பதினெட்டுவயதில் ஆங்கிலங் கற்கப்படுகுந்த மாணவரும் மேற்கூறிய காலவளவிற்கு முன்னரே, அஃதாவது, இருபது வயதில் பட்டம்பெற்று வந்தனர். இருதிரத்தாருக்கும் வித்தியாசம் என்னவெனில், பின்னவர் நீண்ட ஆயுரும் அறிவு முதிர்ச்சியும், ஒழுக்கச்செல்லவழும், உடற்றிரழும் பெற்றிருந்தனர். முன்னவரோ, ஈப்போல் கைந்தும், கண்ணெனுளி யிழுந்தும், இழைத்தாராள் எல்லையடையாததும், உடலாக்கம் மனவாக்கம் பெறுதும், கைப்பொருளிழுந்தும், வருவாய் குன்றியும், தம்மைப் பெற்றார் தவிக்கவும், தாம்பெற்ற சூழவிகள் துடிக்கவும் விட்டொழு

கின்றீனர். அந்தோ, பாவம்! இப்பரிதாபகிலே தவிர்த்தல் என்ன னம்? துறைத்தனத்தாரும் தமிழ்ப்பாதைகளும் தமிழ்ப் பாடசாலைகளை நன்கு பாராட்டுதலினுற் கூடும். இன்ஸ்பெக்டராக ஏற்பட்டிருக்கும் தமிழர்கள் தக்க தமிழ்ப்பாடங்களை ஏற்படுத்தவேண்டும்; தமிழ்கற்பிக்கும் முறை வேறு, மற்ற பாதைகள் கற்பிக்கும் முறைவேறு என்பதை வற்புறுத்தித் தமிழின் விசேஷங்களை எடுத்துக்காட்டி ஆக்கிலப் போதனுமுறை இதற்குத்தாது என்பதை விளக்கவேண்டும்; ஆங்கிலத்தேர்ச்சிமட்டுமன்றித் தமிழும் தக்க தேர்ச்சியுடையவரைத் தெரிந்து ஆசிரியராக்கவேண்டும்; அன்னர்க்குமட்டும் போதனுமுறை பயிற்றுவித்துப் போதகராயனுப்பவேண்டும்; சர்க்காருதலிப் பொருளையும் பாத்திரமறிந்து படைக்கவேண்டும். இத்தகைய குறிப்புக்களை கவனிப்பரேல், வாத்திமைத் தொழில் முன்போற் சிறக்கும்; மாணவர் மிக்க பயன்பெறுவர்; வாழ்நாள் வீணாகாமல் இம்மையிற்றுமைத்து, மறுமைக்கும்வித்திடுவர். தமிழ்ப்பாதைகாள்! தமிழுமிகிருத்திக்கு ஆணிவேர் தமிழ்ப்பாடசாலைகளாதலினுல் அவற்றைக் கண்திறந்துபாருமின்; அவற்றிற்குப் பைதிறந்துதுவுமின்; வாக்குச்சகாயம்செய்யுமின்; எவ்வாற்றிருந்து சிறுர்கள் தமிழ்த் தாயைப்போற்றவல்ல வழிகளை நாடிக்கொடுமின்.

பத்திராதிபர்.

INDIAN RAILWAYS.

இந்திய இருப்புப்பாதைகள்.

இருப்புப்பாதையைப்பற்றிய ரிபோர்ட்டை ஸ்பெஷல் ரெவில்வே கமிஷனரான மிஸ்டர் ராபர்ட்ஸன் எழுதிமுடித்து இந்தியாகவர்க்கமெண்டாருக்கு அனுப்பியிருக்கிறென்றும், அவர் அந்த ரிபோர்ட்டை இந்தியாமந்திரிக்கு அனுப்பியிருப்பதாயும் வார்த்தா பத்திரிகைகளினுல் அறிந்தோமன்றோ? இருப்புப்பாதைகளிற் செய்தற்கேற்ற சீர்திருத்தங்களுக்கான சிபார்சுகளடக்கிய அந்த ரிபோர்ட்டு வெளிப்போந்தது. அந்தரிபோர்ட்டிலுள்ள சிபார்சுகளை யுற்றப்பார்க்கின், மிஸ்டர் ராபர்ட்ஸன் இந்தியாவிலுள்ள இருப்புப்பாதைகளின் ஸ்திதிக்களை நன்குணர்ந்து ஆராய்ச்சி செய்தபின்னரே அந்தரிபோர்ட்டை எழுதி முடித்திருக்கவேண்டு என்று நாம் ஊகிக்கவேண்டியிருக்கின்றது. ஒவ்வொரு விவசாயத்தையும் தெளிவுறக் காட்டியுள்ளார். கவர்ன்-

மெண்டாரும் ஜனக்களும் எதிர்பார்த்திருந்தபடி இந்திய இருப்புப்பாதை உளில் இன்ன இன்ன சிற்திருத்தங்கள் செய்த வலசியம், இன்னின்ன மாதிரி செய்தால் இப்போழ் திருக்கும் லாபத்தைக்காட்டிலும் அதிகம் கிடைக்கும், அப்பாதைகளின் வழியாச் செல்லும் பிரயாணிகளுக்கு இன்னின்ன மாதிரி யான சௌகரியங்கள் இருந்தால் நலமாயிருக்கும் என்பதான பற்பல விஷயங்களையெடுத்து விளக்கிக்காட்டியுள்ளார். இந்த ஸிபோர்ட்டு எக்காலத் திற்கும் உபயோகமானது. காட்டு இலாகாவைப்பற்றிச் சிரத்தை யெடுத்துக் கொள்வோரைக்கானேனும் என்று எம்மறுடுப் பலர் நினைத்திருந்தற் கெதிராய் டேரானீஸ்லூள்ள இம்பீரியல் பாரஸ்டு ஸ்கூலின் டைரெக்ட்ரான மிஸ்டர் காம்பெல் முன்வந்து இந்தியக்காடுகள் சீர்கெட்டுக் கிடக்கின்றன வென்பதான பற்பல விஷயங்களை யெடுத்து ராயல்கலோனியல் இன்ஸ்டிடியூட்டின் சங்கத்தினர் முன் வெரு திறமையர்யப் பேசின்தை எமது நேயர் கன்கறிவர் அவரைப்போல் மிஸ்டர் ராபர்ட்ஸனும் தமது ஸ்போர்ட்டை வெளியிட்டிருக்கின்றனர். இந்தஸிபோர்ட்டின்கணுள்ள சிற்சில முக்கியமான அமிசங்களை இங்கெடுத்துக் கூறுவோமா;—“3-ஆவது வகுப்புப்பிரயாணிகளின் கஷ்டத்தை எம்மால்கூற முடியாது; இதைப்பற்றி முறையிடாத வார்த்தா பத்திரிகைகள் கிடையா; எவ்விடம் நோக்கினும் பலவிதத் துண்பங்களுக்குட்பட்டிருப்பவர் மூன்றுவது வகுப்புப்பிரயாணிகளே; ரெயில்வே அதிகாரிகள் எப்பொழுதும் முதலாவது இரண்டாவது வகுப்புப் பிரயாணிகளின் சௌகரியங்களைக் கருதுகிறார்களேயன்றி 3-ஆவது வகுப்பினரைக் கண்திரந்து பார்ப்பதில்லை, ஆயினும் ஜாஸ்தி வரும்படிவருவது 3-ஆவது வகுப்புப் பிரயாணிகளால் தான். இப்படி மிருக்கையில் அவர்களது சௌகரியங்களுக்கேற்ற ஏற்பாடுகள் செய்வது இருப்புப்பாதை யதிகாரிகளின் முதற்கடமையாகும்” என்று மிஸ்டர் ராபர்ட்ஸன் சொல்லிப், பின்னர் ரெயில் வண்டிகளின் ஓட்டம் (வேகம்) இவ்வாறு இருந்தால் நலமாகுமென்று அபிப்பிராயப்படுகிறார் : “இங்கியாவில் ரெயில் ஓடவாரம்பித்து ஏறக்குறைய 50 வருஷங்களுக்கு மேலாகின்றது, இப்பொழுது சாதாரணமாய் இத்தியாவிலோடும் மெயில் வண்டிகள் மனியொன்றுக்கு 20 மையில்களுக்குக் குறையாமலும் 30 மைலுக் கதிகப்படாமலும் ஓடுகின்றன; இத்தனை வருடங்களாய் ரெயிலோடும்பொழுது பூமி நன்றாய்க் கிடிபட்டு அழுத்தமாயிருக்குமாதலின் மேற்சொன்ன வேகத்தைக்காட்டிலும் இன்னு மதிகமான வேகத்துடன் வண்டிகள் இருப்புப்பாதைகளில் ஓட்டலாம்; முக்கியமானால்யான்களில் (Main lines) இரண்டுமெயில் டிரெயின்கள் ஓடினால் பிரயாணிகளுக்குக் கொஞ்சம் சௌக்கியமாகு” மென்று அவர் கூறுகிறார். ரெயில்வே கட்டுவங்களைப்பற்றிக் கூறுகையில் “இங்கிலண்டிலுள்ள இருப்புப் பாதைகளுக்கும் இந்திய இருப்புப்பாதைகளுக்கும் வெசுதாரதம்மிய மிருக்கின்றது; இங்களிலிருப்பதைக் காட்டிலும் இங்கு 6 மட்டங்கு அதிகமாகக் கட்டுவான்

செலுத்த வேண்டியதாயிருக்கின்றது ; இருப்புப்பாதைகளின் கம்பெனியார் அல்லது சிப்பந்திகள் முதலியவர்களை அஜாக்கிரதையினால் ஐனங்களது சாமான்கள் கேத்மாயின் அதற்கு ரெயில்வேயாரே உத்தரவாதஞ் செய்ய வேண்டும்” என்றும், மிஸ்டர் ராபர்ட்ஸன் சொல்லுகிறார். அனேகமாய் இந்திய இருப்புப் பாதைகளில் உயர்ந்த உத்தியோகத்தி லிருப்பவர் வெள் ணையரோயாவர், அவர்களுக்கு அதிகமாய்ச் சம்பளங் கொடுத்து வைத்திருப்பதனால் நம்மிக்கியருக்குக் கஷ்டமே யொழிய சுகமொன்றுமில்லை. வெள் ணையரைப்போலத் திறமை வாய்ந்தவர் நம்மவரில் எவருமில்லோ? இன்னு மதிக்கச்சம்பளங் கொடுத்து வெள்ணையரை ரெயில்வே சிப்பந்திகளுள் உயர்ந்தவராய் நியமிப்பதனாலும், அவர்கள் நந்தேயத்துக் குடிகளின் சுகதக்கங்களை யறிந்து அவர்களுக்குத் தக்கபடி நடவாததனாலும், இந்திய ரெயில்வே சிப்பந்திச் சௌவு வெகு அதிகமாயிருக்கின்றது. சுக்கியம் திறமையுள்ள இந்தியச் சிப்பந்திகள் குறைந்த சம்பளத்துக்கு - ரெயில்வே இலாகாவுக்கு வரும்பொழுது அதிகச்சம்பளங் கொடுத்து அன்னியர்களை நியமித்தபின், சிப்பந்திச்செலவு அதிகமாயிற்றே, என்று முறையிடுவதில் யாதுபயன்? கீர்வன் பிரபுவைப்போன்ற இராஜப்பிரதிக்ஷிதியின் ஆட்சியில் இவைகளுக்கான ஏற்பாடுகளைனத்தும் செய்யப்படுமென்றே எண்ணுகிறோம். ஸண்டனிலிருக்கும் ரெயில்வே போர்டுகளிலுள்ள மெம்பர்கள் 3-மாதங்களுக்க் கொருமுறையோ, 6-மாதங்களுக்க் கொருமுறையோ, இந்தியாவுக்குவாச்து ஆங்காங்குள்ள ரெயில்வே சீர்திருத்தங்களைப் பார்த்துச் சென்றால் எல்லாம் கண்கு விளக்கும். பிரயாணிகளேறிச் செல்லும்வண்டிகளின் வேகம் அதிகரித்தல்; ஒவ்வொரு தினத்திலோடும் மெயில்வண்டிகள் (through trains) ஒன்றுக்குக்கியிருத்தல்; பொதுவாய் மூன்றுவது வகுப்புப்பிரயாணிகளின் சௌகரியத்தை யொட்டி யின்னுமிரண்டு வண்டிகளைச் சேர்த்தல் ரெயில்வே சிப்பந்திகள் மூன்றுவது வகுப்பினரைக் கீழானவரென மதித்து இழிவாய் நடத்தாதிருத்தல்; அனேக ஸ்டேஷன்களில் சுதேசிகளுக்கான சாப்பாட்டு விடுதிகளைக் கட்டுவித்தல்; டிரெயின்களிலேயே சாப்பாட்டு வசதிக்கேற்ற வண்டிகள் அமைத்தல்; டிக்கட்டு ஆபிசுகள் எப்பொழுதுந் திறந்திருத்தல்; பிரயாணிகளுக்கும் கார்டுகளுக்கும் தத்தம் வண்டிகளிலிருந்து பேசிக்கொள்ளும்படியான வசதியமைத்தல்; மின்சாரத்தைக்கொண்டு வண்டிகளுக்கு இன்னுமதிக விளக்குகளேற்றல்; ரெயில்வே கட்டணங்களைக் குறைத்தல்; கூலிகள் முதலாயினேர்க்குக் குறைந்த சார்ஜ்-ஸ்டாட்டுக்கட்டுகள் கொடுத்தல்; ஆகிய இவைகள் மிஸ்டர் ராபர்ட்ஸனுடைய ரெயில்வே சீர்திருத்தச் சிபார்சுகளுட் சிலவாகும். இதனால் நமக்குத் தோற்றுவ தென்னை? ரெயில்வே டிபார்ட்மெண்டை அவர் வெகு நுட்பமாய்றிந்தாராய் ந்திருக்கின்றனர். இவர் விதரித்துக் காட்டியுள்ள இத்தனை சிபார்சுகளையும் கவர்ன்மெண்டார் எப்பொழுது தமது யோசனையி லெடுத்துக்கொள்வதோ

தெரியவராது. யூனிவர்ஸிடி கமிஷன், நீர்ப்பாய்ச்சல் கமிஷன், போலீஸ் கமிஷன் முதலான பற்பல கமிஷன்களை யேற்படுத்திய நமது கர்ஸன் பிரபு, இந்திய இருப்புப்பாதைகளைச் சீர்திருத்திப்போவாரென்றே நம்புகின் ரேம். இப்போழ்து வெளிப்போந்த மிஸ்டர் ராபர்ட்சனின் ரெயில்வே ஸிபோட்டிற் கண்டபடி இருப்புப்பாதைகளின் சீர்திருத்தங்களைப்பற்றிய சபார்சகளை நமது இராஜப்பிரதிசிதி கவனிக்கு அவைகளுக்கேற்ற ஏற்பாடுகளைச் செப்தால் ஐங்களுக்குள் ரெயில்வே தொந்திரவும் ஒருவாறு அடங்கும், கர்ஸன் பிரபுவின் ஞாபகமும் எங்நாளும் நம்மவர் மனத்திற் குடிகொண்டிருக்கும்.

ல. அ.

## WELL IRRIGATION.

## கிணற்றுப் பாய்ச்சல்.

சௌகண்ப்பட்டணம் சித்திரகலாசாலைத் தலைவரான சாட்டர்டன் அவர்கள் நந்தேசத்திற் பொருட் பெருக்க முண்டாவதற்கான வகைகளைத் தேடி யுழைத்து வருகின்றார். இவரது என்முயற்சியினால் விவசாயிகளும் கைத்தொழிலாளிகளும் மேன்மையடைவார். இவர் இதுவரை ‘அலூமினியம்’ என்று சொல்லப்பட்ட படிக்கார ஸத்தைகொண்டு பாத்திரசாமான் செய்து அவற்றைவழக்கத்திற்குக் கொண்டுவருவதற்காகப் பாடுபட்டு வந்தவராவர். இம்முயற்சியினால் இங்கு அனேகக் கைத்தொழிலாளிகளுக்குப் பிழைப்புண்டாயிற்று. இவ்வாறு இனிச் சிக்கிரகாலத்தில் இவர் விவசாயச் சீர்திருத்தமும்செய்து நந்திர்த்தி கொள்வரென்று நம்புகிறோம். இத்தேசத்து ரயத்துகள் செய்து வரும் விவசாயத்தொழில் இன்னும் பாமரத்தனமாய் நடந்து வருகிறதென்றும் அதனைச் சீர்திருத்தி நன்றாய் நடத்தலாமென்றும் பலர் அபிப்பிராயப்படுகிறார்கள். இவர்கள் என்ன சொல்லினும், சீர்திருத்தத்தின் பிரயோசன மின்னதென்று அதுபோகத்தில் ருஜாப்படுத்தாதவரை நமது ரயத்து ஏத்த கையமாறுபாட்டுக்கும் இணங்கான். விவசாயசம்பந்தமாய் நாம் சீர்திருத்தர கவனிக்கக்கூடிய விஷயங்கள் பலனுள்ளன. அவற்றுள், பற்பலங்களுக்கிணங்கள், நீர்ப்பாய்ச்சல் முறைகள், ஏருக்களின் குணங்களங்கள், வெவ். வேறு இடங்களுக்குரிய அணிலோற்பண்ணல்திதிகள் (வானத்து விசேஷங்களைக்காட்டும் நிலைமைகள்), தானியவித்துக்களைச் செவ்வையாக்குதல், உழவுமாடுகளைத் தேற்றுதல், புறத்தேயத்துப் பயிர்களை இங்குக்கொழிக்கச்செய்தல், முதலியன முக்கியமான அமிசங்களாம். இவை யொவ்வான்றையும் நாம் ஆரத்திர விசாரிக்க வேண்டியது அவசியமே யென்னும், நீர்ப்பாய்ச்சல் விவ-

யமானது மிகவும் அவசரமாய்க் கவனிக்கத்தக்கதாகும். கிணறுகளில் ஏற்றம்போட்டுத் தண்ணீரிறைத்துச் சாகுபடி செய்வதினும் குளங்கள், கால்வாய்கள் முதலியவற்றி விருந்துபாய்ச்சவது சுலபமான தண்றே? சரிரப்பிரயாகையைக் குறைப்பதற்கான பந்திர சாதனங்களை அமைத்துக்கொள்வது நன்மையே யென்றாலும், விவசாயிகளிற் பெரும்பாலார் ஏழைக்குடியானவர்களா பிருப்பதை ஆலோசிக்கவேண்டும். அவர்களுக்குச் சாதாரணமாயுள்ள காணி இரண்டொரு ஏசரா பூமியேயாகும். பட்டாக்களின் கணக்கை யெடுத்துப் பார்க்கின், ஒவ்வொருவனுக்குச் சராசரி பக்து ரூபாப் ஆஸ்தி கூடில்லை. இஃது இப்படியிருக்க, இறைப்பசற்கு மாடுகளைக்கட்டி யடிப்பதைவிட எண்ணெயினுவியக்கப்படும் ஜல சூஸ்கிரங்களை யுபயோகிப்பது செலவுக் குறைவெனினும், தங்க ஜல சூக்கிரங்களின் கிரபம் அதிகமாயிருத்தலின் ஏழைக்குடியானவனுடைய சக்திக்கு மீறியிருக்கின்றது. கிணற்றுப்பாய்ச்சல் மிகுந்துள்ள இடங்களில் ஒரு கிணற்றினால் அரை ஏகார முதல் மூன்று ஏகராவரை சாகுபடி செய்யலாம்; அதிகமாயின்ஜுந்து ஏகராவுக்கு மேல்லூடாது. ஒருக்கிணறு வெட்டுவதற்கு அந்தந்த இடங்களுக்குத் தக்கபடிஜூப்பதற்குப் பிழை முதல் ஜுந்தாறு ரூபாப் வரை பிடிக்கின்றது. ஒருக்கிணற்றுப்பாய்ச்சலுக்கு ஸ்னாட்கிப சிலத்தில் ஒரு சாதாரண குடுப்பமும் இரண்டொரு ஜிலதமாடும் உழைத்தாற்போதும்; இவர்களுக்குப் போதுமான ஓவலை அதிலிருக்கின்றது. இந்தக் குடுப்பத்துச் சம்ரக்கணைக்கும், துணிமணிகளுக்கும் சுபாசப சாரியங்களுக்கும், வரிசாருக்கும், மாடுகளின் போஷணைக்குப், ஏருவுக்கும், கருவிகளைப் பழுது பார்ப்பதற்கும், சிலத்தைச் சீர்திருத்துவதற்கும் வேண்டியபணம் அந்தச் சிறுதுண்டு சிலத்திலிருந்து உற்பத்தியாகவேண்டும். கிணற்றுப்பாய்ச்சல் சரிவர நடக்கவேண்டுமாயின் அதனில் நீர்வற்றும் விருக்கவேண்டும். சில விடங்களில் மாத்திரமே மூப்பது நாற்பது ரூபாய்ச்ச செலவில் செங்கல் அல்லது கொடிக்கண்டு முதலிப் பலபான சாமான்களைக் கொண்டுணக்குத் தூமுமூதல் பத்தடி ஆழமுள்ள சிறு கிணறுகள் தோண்டி, அந்த ஜலத்தை ஜூந்து ஏகராவரை பாய்ச்சி ஒரு சமுசாரம் பிழைப்பதற்கு இடமுண்டாகிறது. எல்லா இடங்களிலும் இப்படி அமையாது. ஒரு குடும்பத்திற் சாதாரணமாப் ஜுந்தபேர் இருக்கிறார்கள். ஒருஜிலத மாடுகளுக்குக் கிணிச் செலவு மாதமொன்றுக்கு 25, 30 ரூபாப் ஆகுமென்றும், அதைவிட எண்ணெயினுவியக்கப்படும் ஜல சூக்கிரத்திற்குச் செலவு அதனிற் பாதியாகுமென்றும் மிஸ்டர் சாட்டர்டன் கிணைக்கிறார். புல், வைக்கோல் முதலியன தன் சிலத்திலே கிடைப்பதனால் மாடுகளுக்கு அவ்வளவு செலவு பிடிக்காது. ஆகையால், ஏழை ரயத்து மிகுந்த பண்டிகை வெளிடி நாணயபான ஜலகுஸ் திரங்களை வாங்கினால் அவைகளை யுபயோகிக்கத் தெரியாமல் அவஸ்தைப்ப விவெந்து அவனுக்கு செலவும் அதிகப்படும். ஜமீன்தாரர்களும் டெரிய மிராசுதாரர்களும் யந்திரங்களை வாங்கி யுபயோகிக்கலாம்; ஆனால் அப்படிச்

செய்யுமிடத்து இதுவரை கூலிவேலை செய்து பின்தூ வந்த ஏழைக் குடிகளுக்குப் பிழைப்பு குறையுமன்றே? ‘கண்ணான் நடமாடக் குயவன் குடிப்போனான், என்றதுபோல், யங்கிரங்கள் நடமாடக் கைக்களாவர் தம் கொவுக் கொழிலைவிட்டு ஊர்துறங்கு ஒழிவாராயினர். அப்படியே ஏழைக் குடியானவரும் கூலிவேலைகளை நாடிச் செல்லகேண்டிலவரும். இந்திய விவசாயிகளுக்குள் அனுஸு கூலங்களாவன:—1. ஒருவரோ பொருவர் ஒத்து மழுக்கும் சாட்டமில்லாமை, 2. பரஸ்பரங்பிக்கைக் குறைவு, 3. தொன்மை மழுக்கத்தை யனுசரிப்பதிற் சோராப்பற்ற, 4. ஏழைமை, 5. கட்டுத்திட்டங்களமைத்து வேலைசெய்து சாதிக்குங் திறமையின்மை முதலியனவாம்! ஆத வின், ஒவ்வொருகுமிம்பழும் தனித்ததோர் உலகமாகும்; அகன்தன் சுராசகம், காணி, வரும்படி, நன்மைத்தை முதலியன அதன் மட்டோடீயாகும். பாரங்கள் கல்விப்பயிற்சி மேலிட்டுப் பலவகை விவசாயமுறைகளையறி ஒத்து ஓப்பிட்டுப்பார்த்து ஒருவரோ பொருவர் ஒத்துக் கலந்துமைக்கவும், புது முறைகளைத் தீர்க்கமாய்து அனுட்டிக்கவும் சக்தி யுள்ளவர்கள்களுக்குவரை, இப்போழுதுள்ள விவசாயமும் சீர்திருந்தாதென்னாலாம். இந்தியர்களின் நிலைமையைச் செவ்வைப்படுத்தக் கருதினால் பாரங்களுக்கு நான் மூலைகளிலும் சூக்கத்தொழில் வேலைகளிலும் பயிற்சியுண்டாக்குவது அவசியம்; ஆங்காங்குப் புதியமாதிரியானவிவசாய முறைப்படி பயிற்சிடுக்காட்ட ஏற்பாடுசெய்யவேண்டும்; யங்கிரங்கள், ஸத்துக்கள், தத்துவப்பொருள்கள் முதலியவற்றின் உபயோகங்களையும் பிரயோகக்களையும் விளக்குவதற்கான வஸ்து சோதனைச்சாலைகளைமக்கவேண்டும். இங்னனம் நடந்தேறுவதற்கு, ஐரமனிதேசத்திலுள்ளதுபோல் இத்தேசத்திலும் தனைத்தனத்தார் தம் சொல்லில் ஐனங்களைப் படிப்பிக்கவேண்டும்.

தி. அ. சு.

### AESOP'S FABLES.

#### கட்டுக்கதைகள்.

#### VIII. காக்கையும் ஆடும்.

ஒரு நாள் ஒரு காக்கை ஓராட்டின் முதுகின்மேலுட்கார்ந்து கரைந்தது. அந்த ஆடு “ஐயோ! நீ இந்தமாதிரி ஒரு நாயினிடம் செய்யத்துணிய மாட்டாய்!” என்று காக்கையினிடம் உரைத்தது. அது கேட்ட காக்கை “யான் யாரிடம் இவ்விதம் செய்யலாமென்றுணர வல்ல புத்தி எனக்குளது, சன்னடயிலிக் குணத்தயரிடம் என் என்னற் கூடியவளை சாதுவாயிருப்பேன். குறும்பு, வம்பு முகலியவற்றிற்குத் தாழ்ந்து செல்வோரை என்னற் கூடியவளவு வருத்துவேண்” என்றது.

நீதி :— ஊக்கமின்மை ஒருவரிடமும், நட்புக்கொள்ளாது.

“ஆக்கமதர்வினுப்புச் செல்லு மனசலிலா தூக்கமாக சூழல் ஆக்கமுண்ட்யா அல்ல.”

“உமெராவற் குள்ள வெறுக்கையுஃகில்லார் மரமக்களாலே வேறு.”<sup>1</sup>

திருக்தறுள்.

அமைக்குமாறு :— அவமானத்தை இழிவாய் ஏற்றுக்கொள்ளல் மிக்கபேதமையாம்; இழிந்தமனிதர் கண்ணக்குத்துங்புதுத்துதலையும் தூஷித்தலையும் வேண்டாதான் ஒவ்வொருவனும் தனது மேன்மையினைக்கட்ட கருத்தாயிருத்தல் வேண்டும். எனியவர்களை அவமானம் பண்ணச்சுள்ளத்தனும் வல்லாள அவடங்குகோனு மாகுமோர் வாயாடியைக் காக்கை பெரிதும், ஒக்கும் இக்கதையை மனிதருக்கு அமைப்பதினும் ஒருவேளை இராஜாக்கத்தைக் கணமத்தலே நேராகலாம். இராஜ்யங்களுக்கு இதை அமைக்கிறியும் போது, சேர்த்தியானதாகும். தளர்ந்து, ஆயுதயில்லாமல் வலியற்ற இராஜாக்கத்தோடுருக்கும் ஒரு ஜாதியார் எனைய ஜாதியார் கிளைத்தபடி தமஸமத்துன் புதுத்தி அவமானஞ்சுக்கத்துக் கிடானுக்கின்றனர். இதைப்பற்றி ஒரு பழமொழியும் வழக்குகின்றது :— ‘போரை நீக்க முயல்வோன் அது புரியச்சன்னக்கு விதமும் வேண்டும்’. தந்யங்கருதிய மூடர்களே ‘எவ்வளவாயினங்கொடுத்துச் சமரதானஞ்செய்க, என்பர்’ வலிந்து சண்டைக்குப் போவதில்லை, வந்த சண்டையை விடுவதில்லை’ என்பதே தமிழ்மக்கள் கட்டுறையாம்.

நைறமினின்பாடொறுங்கிடையிலும் இடையை கூட்டுத் தூக்கம்

குறைப்பாது கூடிட

வறுதி கொள்ளு முள்ளமாற்

குக்கு கறுவி நிற்குங்கைகளே, கூரை காலை மாதுக்கு வைக்கி குருகாலார் “இனபம் விழைப்பான் வினைவிழைவான் றன்கேளிர்” கூக்கு சூதாக்கு நன்பன் துடிட்ததுன்றுத் துண்டு’— முடியாக கலைக்கூட்டுத் துறைகளைக் குறிப்பிடும் பாதுகாப்பு வகுக்குத் திருக்தறுள்.

IX. கிணற்றில் விழுந்த குள்ளநரி.

நைற்குத்து

ஒரு கிணற்றில் விழுங்க்கோர் குள்ளநரி தந்திரமொன்று செய்து ; தனத்துக்கொக்கினரின் இருப்பங்களிலும் ஊன்றிக் தலையைத் தன்னீர்க்குமேலே நிறுத்திக்கொண்டது. சிறிதானாகத்திற் கெல்லாம் ஒரோ நாய்வுந்து ஒரத்தில் எட்டிப்பார்த்ததும், நரி தான்தப்பிக்கொள்வதற்குக்காய் ரெஞ்சுதந்து உதவும்படி அனை மிகவும் கெளுகிக் கேட்டுக்கொண்டது. ஒராய் “ஐயோ! எனிப நரியே! உனக்காக யான மனமார் விசைப் புடிகள்

நே? இந்தத் துக்கரமான சிலையில் எப்படி நீவந்திருக்கக்கூடும்?" என்று அதன் தரதிர்ஷ்டத்தைக் குறித்திருக்கிக் கூறிற்று. அதுகேட்ட நரி, "நன்னா! அப்படியன்று; யான் நல்ல சிலையிலிருக்க விரும்பனொன்று, என்னைப் பார்த்து இரக்கிக்கொண்டே நில்லாதே; சிக்கிரத்திலெனக்கு ஏதாவது உதவிசெய். போவாய்க் கட்டைவரையில் தண்ணீரிலாழுந்த ஒருவன் முழு கிப்பேரவதற்கு மயிரிழை விருக்கும்போது இரக்கப்படுவதனால் யாதுபயன்? அது சுகவயற்ற ஆறுதலே." என்று கூறிற்று.

" உடுக்கை பிழுங்கவன் கைபோல வாங்கே யிடுக்கண் களைவத நட்பு."—

திருக்குறள்.

நீதி:—நற் சொற்களைச் சொல்லல் என்று. ஆனால் நற்செய்திகளைச் செய்தில் அதனிலும் நன்றாம்.

" கொல்லுதல் டார்க்கு யெளிய வரியவாஞ் சொல்லிய வண்ணஞ் செயல்"—

திருக்குறள்.

அயைக்குமாறு:—சிரேஷ்டருடைய துரதிர்ஷ்டத்தைக் கண்டும், அவற்றை சிக்கமுயலாமல் அவற்றிற்காக இரக்கிப்பேசதல் துக்கமானதோர் ஆற்றுமாறும். ஒரு சிரேஷ்டன் சகோதரனைப்போலக் கஷ்டகாலத்தி ஊதவுவதற்கே பிறக்கிறுக்கின்றன. உண்மைசேத்துக் கறிகுறி ஆபத்து வேளையே.

" கேட்டினு முண்டோ ருஹி கிளாஞ்சை நீட்டி யளப்பதோர் கோல்."—

திருக்குறள்.

ஒரு கிரேக்க தத்துவ நிபுணர் சொல்லுகிறார் 'உண்மை நேசர்களுக்கு மூது ஆகூழ்க்காலத்திற் கூப்பிட்டபோது வந்துபார்ப்பதும், போகுழ்க்காலத்தில் தாமாகவே வருவதும் வழக்கமாம்' என்று. இனிய வார்த்தைகள் நல்லவைதாம். ஆனால் அங்குள்ள செயல்கள் அவற்றினு நல்லனவாம்.

" கேடுக்காலைக் கைவிடுவார் கேண்மை யடுங்காலை யுள்ளினு முன்னாஞ் சுடும்."—

திருக்குறள்.

ஒருவருக் கொருவ ருதவுக வென்பதே யொருபெருங் கடவு ஞாரத்த வாணியாம்.

" காலாடு போழுதிற் சழிக்கொஞ்சர் வானத்து மேலாடு மீனிற் பலராவர் - ஏலா

இடரொருவ ருற்றக்கா லீரங்குன்ற நாடு தொடர்புடையே மென்பார் சிலர்?"—

நாலடியார்.

## X. ஒருபையனும் அவன்தாயும்.

பள்ளிக்கூடத்துப் பையனெருவன் மற்றுமொரு பையனிடத்திருந்து தான் திருடிக்கொண்டத் புக்கமொன்றைத் தன்தாயினிடம் கொடுத்தான். அவன் அவனைத் திருக்கவெண்ணால் இத்தீத் தொழிலுக்காக உவந்து அவனைத் தைரியப்படுத்தினான். அவனுக்கு வயது ஆகவாக அதிக விழுப்பெறுவனங்களை யும் விடாமல் திருடிக்கொண்டு வந்தான். கடைசியில் அப்பட்டிக்கொண்டு சியாயாதிபதி சென்திரே கொண்டுவரப்பட்டான். சியாயாதிபதியும் அவனுக்குக் கொல்லத்தன்டனை விதித்தார். அவன் தாயும் கொல்லசெட்டியிடத் தக்குப் போயிருந்தாள். அப்போது அவன் தன்தாயிடம் இரண்டோர் இரகசியவர்த்தைகள் பேசுவதற்குக் காரியல்தர்களிடத்தினின்று உத்தரவு பெற்றுக்கொண்டு இரகசியம்பேசுகிறவன் போல அவன்காதினிடம் தனவாயைக்கொண்டுபோய் அவன்காலை ஒட்டக்கடித்துவிட்டான். இவ்விதன்று செய்திப்பிரசு, “ஏல்ல சனங்களே ! அவமானம், வெட்கம், தண்டனையாகிய இவற்றிற்கு யானெரு திருஷ்டாந்தமாயிருப்பதைப் பார்க்கின்றீர்கள். ஆனால் இந்தத்தாயே என்னை இந்திலைக்குகொண்டுவந்தவள், யானெரு பையனுயிருந்தபோது திருடியபுத்தகத்துக்காக என்னைக்கவுக்கிட்டிடுத் திருப்பாளானாலும், யான் இப்போது, மனிதனுக்குத் தாக்குமரத்துக்கு வந்திருக்கமாட்டேன்” என்று ஒலமிட்டான்.

“தீதி :— தோலைமறைத்துக் குழந்தையைக்கொடோதோ இராப்பிடியாகவே அடியாதமாடுபடியாது அதை இராப்பிடியாகவே கொடுக்க வேண்டும் என்கூ “இளைதாக முன்மரங் கொல்க களையுநர் இராப்பிடியாகவே கொல்லுக் காழ்த்த விடத்து.”— தீநுக்குறைன்.

அமைக்குமாறு :— கெட்டாடவடிக்கைகள் ஆரம்பத்திலேயே திருத்தம் படல்வேண்டும் ; களைப்புல்லைப் பார்த்தபோதே நாம் களையவேண்டும். பெரிய குற்றமொன்றுக்காக ஒரு குழந்தையைத் தண்டியாதுவிடுவிடல் பெருங்கேடு பயக்கும் ; தன்மகனைத் தீயவழியில் விடுகிற மதிகெட்டதாய் தன்மகன் பிற்காலங்களில் அநுபவிப்பதற்காகத் துன்பம் பயிர்செய்கிறுன். இக்கதையிற் போந்தாய் அடைந்தாற்போல, அவனும் திருத்தாத பழகாத மனத்தினின்று செய்ந்நன்றி மறத்தலாகிய விளைச்சலை அறுக்கவெண்ணாலாம்.

• கல்வியேயிலாமனம் பாது காப்பதாம் குல்குதெஞ் செடியிலை யுற்ற போழ்த்திலே  
மல்குற வளைத்தக்கால் வளைக்க லாமன்றி  
வன்மர மானபின் வளைக்க லாகுமோ ?  
‘ விளையும்பயிர் முளையிலே’

## XI. ஓநாயகரும் ஆடுகளும்.

வேகு நாட்களாய் ஓநாய்களும் ஆடுகளும் சண்டையிட்டுக்கொண்டே மிருங்கன. பின்பு ஒரு காலத்திற்கு சண்டையை ஒருவாருக ஷித்துச் சமாதானங் செய்ய வெண்ணின. இச்சமாதானத்துக்குப் பின்னும்கொடுக்க படல் வேண்டுமென்று ஏற்பட்டது. ஆடுகள் தங்கள் காவல்நாய்களைத் தூரத்திலிடல்வேண்டும்; ஓநாய்கள் தங்கள் சிறிய சூட்டிகளைத் தரவேண்டும். இதற்கு இருக்கிறத்தாரும் ஒத்துக்கொண்டு இதன்படி நடக்க ஆரம்பித்த ஏடனே சிறிய ஓநாய்கள் தங்கள் தாய்மார் வருவதற்காக அலறின. பெரிய ஓநாய்கள் சமயத்தை விட்டுவிடாமல், சமாதானங் கல்ந்துவிட்டது என்று கூவி பெழுந்தன; இவ்விதமாய் அன்பாயக்காக்கும் நாய்களை விட்டுப்பிரிந்த ஆதரவற்ற சிலையிலிருக்கும் ஆட்டு மங்கையினுடே லீழ்த் துபாய்ந்துகொண்று நினைத்தவண்ணம் அவ்வோநாய்கள் தின்றன.

நீதி :—ஒல்ல காவல் தீமையை விலக்கும்.

ஓயினக்குதியாறு :—இக்கதையின் போருள் ஒரு சுரித்திர சம்பவத்தால் நன்கு விளங்கும். மாசிடன் என்றும் தேசத்தரசனான பிலிப் என்றவன் தான் பேர்யாக் கொண்டென்னியவற்றிற் கெல்லாம் எதிரியாய் சினார் டெ மாஸ்தினிஸ் என்பவரைத் தன்னிடம் கொடுக்கும்படி அதினியர்களைக் கேட்டுக்கொண்டபோது, சாவலராகிய டெமாஸ்தினிஸ் அவர்கள் கூட்டுறையிலொது ஜனக்கூட்டத்தில் இக்கதையைச் சொல் அவர்களை அக்கேள்விக்கு மறுத்து விடும்படி செய்துவிட்டனர். அவர் இவ்விதமாய்ப் பொதுஜன நாவலர்களைக் கொடுத்துவிவைது இராஜாங்கத்துக்காவல் நாய்களைக்கொடுத்துவிடுதலாமென்று அறுதி கூறினார். விழிப்புடைமை, டெந்துகாட்டல், முக்கிய நகரவாசி களிற் பொதுஜன மூக்கம், அரசன் அபசரிக்கும் தொழிலைத்துடுத்து ஜனக்களின் பேதைமையை அடக்குதலில் எல்லாருக்கும் உள்ள ஆசை, ஆகிய இவை தாம் ஒரு ஜாதியார் நன்றுமிருப்பதற்கு இன்றியமையாதன. ஜனசமூத்தி தின் பாதுகாய்யின்பொருட்டும், நல்லாட்சியின் பொருட்டும், முற்காலத்து அறிவுடையேர் வகுத்த சட்டத்திட்டங்களே சிலையிறுத்துவதனாலுள்ளடாகும் யமன் இஃதென இக்கதை கற்பிக்கின்றது.

துண்டையிற் காட்டலே சால்புடைய சட்டமாய் மன்னுயிர்கள் எஃதே மதித்துவந்து கொள்ளுமால்.

(இன்னும் வரும்.)

ம. க. தோவிந்த சிவன்.

## VILASAVATI.

விலாஸவதி.

ஞானம் நூறுபை செல்லாத முதல் அத்தியாயம்  
யோகீசுவரன்.

தண்டகாரண்யத்தின் வடதிசையில் நெடுங்குரத்தில் நீலாசலம், என்னும் மலையின் தாழ்வரையில் தர்மபுரியென்றெரு கிராமமிருந்தத. அங்கு இக்கதையின் காலத்தில் இரண்டுமூன்று வேதிபர் இல்லங்கள்மாத்திரமிருந்தன. ஐந்கள் பெரும்பான்மையும் வாணிபர்களாயிருந்தார்கள். தர்மபுரிக்கு ஒருகாதவழி தூரத்தில் ஒரு சங்கதகூடுவது வழக்கம். அச்சந்தையில் எண்ணெய் விற்பதே அவர்களது நித்தியஜீவனமாயிருந்தது. தர்மபுரியிலிருந்து ஒருநாட்ட பயணத்திற் செல்லக்கூடிய ஒருபெருய பட்டணத்திற்கு அந்தச்சர்மபுரியின் அருகிலிருந்து பெரிப் வொருமார்க்க மிருந்தமையால், அஃதோர் குக்கிராமமாயினும் அங்குத் தினங்தோலும் இரண்டுமூன்று வழிப்போக்கர்கள் எங்கிருந்தாயினும் வந்தசேர்வார்கள்.

ஒருங்கள் அஸ்தமனாவேணையில்பத்து நாழிகைக்கு ஒரு விப்பிரன் வழி நடந்தகணித்து தர்மபுரி அடைந்து அங்குள்ள தூர்க்காலயத்தின் முன்னுள்ள ஆலமரத்தழியில்வந் துட்க்காரங்கான். சிறிதுநேரம் அவன் அங்கிருந்து இளைப்பாறியிருக்கவையில் வேறொருவர் அதேமிடத்துக்குவந்து சேர்ந்தார். அவரைக்கண்டால் ஒரு யோகீசுவரரென்று தோன்றும். அவர் பீதாம்பரம் அணிக்கு, வேலேற்று வஸ்திரத்தினால் சர்வம் சென்றும் மறைப்பததக்கவண்ணம் முடிக்கொண்டு அதன்மேல் மாண்தோலுங் தரித்திருந்தார். கழுத்திற் கட்டித் தொங்கவிட்ட ஒருசிறிப் பாத்திரமும், கையில் ஒரு தண்டமும் அவருக்கலங்காரமாயிருந்தன. பெருத்த ஜடாபாராத்தைத் தன் உத்தமாங்கத்தின் மூன்பக்கத்தில் கேட்குத்தக்கூடி, முடித்திருந்தாரா. அடர்க்கியாய் வளர்ந்திருந்த அவரது தாழ்யில் இங்குமக்கும் அழுர்வமாய் ஒன்றிரண்டு நாலையிர்கள் காணப்பட்டன. நீண்ட சரீரவிடவழுள்ள அவற்று இல்லைனம் பொருத்திய முகமும், அகண்றமார்பும், வன்மையிக்க புயங்களும், ஒளிவீசும் கண்களும், மேனியின் சோதியும், மற்றும் கண்டால் அவர் சாமான்யமானிதரல்ல ரென்றுடனே தோன்றுமலிராது. இத்தகைய லக்ஷணமுள்ள யோகீசுவரரும் அந்தமண்டபததுக்கேவந்த சேர்ந்தாரா. தூர்க்காலயத்திற்குள் தாரிசனஞ்செப்புமெபாருட்டுச் சென்றிருந்த சிலர் தவிர அங்கே வேறெலரும் சமீபத்திலில்கீ. மறையோன் யோகீசுவரராக் கண்டபொழுது மிகவும் ஆச்சரியமுறையினும், யோகீசுவரர் மெளன் விரதமுள்ளவரா மிருக்கக்கூடுமென்று சங்கிதது ஒன்றும் கேட்டானில்லை. சிறிதுநேரம் பொறுத்து யோகீசுவரரே சமீபால்கிதத் தொடங்கினார்.

யோகீஸ்வரர்:—தாங்கள் எவ்விடத்தினின்று வருகிறீர்கள், எவ்விடம் இப்பொழுது போகின்றீர்கள் என்றறிய எனக்காவலாயிருக்கின்றது.

பிராமணன்:—யான் அவந்தி ராஜ்பத்திலிருந்து இப்பொழுது வருகின்றேன். சிலகாலமாய்ச் சஞ்சாரத்தி விருக்கின்றேன். தாங்கள் இன்னு ரென்று யான் அறியலாமோ?

யோகீஸ்வரர்:—யானும் தங்களைப்போலவே ஒருமாத்திரிகள் தான். இப்பொழுது சிலகாலமாய் ஓரிடத்திற்றங்கி ஸ்திரமாயிருந்துவருகின்றேன். தங்களைக்கண்டபொழுது விசேஷ வர்த்தமானங்கள் ஏதாவது தெரிந்துகொள்ள வாடமென்றுகருதி தங்களை விணவினேன். சேதிராஜபத்திலாயினும் அதற்கிப்புறமாயினும் விசேஷசமாச்சாரங்கள் ஏதாவது தங்களுக்குத் தெரியுமோ? சிலகாலஞ்சென்றபிறகு அவ்விடங்களுக்குப் போகவேண்டுமென் நிருக்கின்றேன்.

பிராமணன்:—அவந்தி தேசத்துப் பெரிய ராஜா வானப்பிரஸ்தன் ஆய்விட்டாகத் தெரியவருகின்றது. அவ்வரசனுடையகீழெந்த புத்திரருக்கு பட்டாயிஷேஷம் நடந்தது அங்கே நான்சென்றிருந்த பொழுது; பின்னால் விசேஷங்கள்—விசேஷங்கள் ஒன்றுறில்லை பென்பதற்கில்லை. களிங்கராஜா வின் புத்திரருக்கு விவாகம் ஆலோசித்துக் கொண்டிருக்கிறார்களென்றே அல்லது சிச்சயமாயிருக்கின்ற தென்றே ஒருவர்த்தமானம் கேள்விப்பட்டுள்ளது.

யோகீஸ்வரர்:—சிச்சயமாய் விட்டதோ? தாங்கள் என்ன கேள்விப்பட்டார்கள்?

பிராமணன்:—அது எனக்கு சிச்சயமாய்த் தெரியாது. அந்தப்பிரதேசத்தில் இராஜ்குமாரனுக்கு விவாகம் சமீபத்திருக்கின்றதென வொருவதந்து யுண்டாயிருக்கின்றது, யான் இங்கிருந்து போகப்போகின்றையையால் அதை விவரமாய்விசாரிக்க வேண்டுமென்ற ஆயுசியகம் எனக்கில்லை.

யோகீஸ்வரர்:—வேறே விசேஷச் செய்திகள் ஒன்றுமில்லையோ?

பிராமணன்:—வேறெதாவும் கேள்விப்பட்ட ஞாபகம் எனக்கில்லை.

இவ்வாறு பிராமணனும் யோகீஸ்வரரும் தங்களுக்குள் சிறிது நேரம் கூடி உரையாடிய பின்னர் பிராமணன் ஸ்தாநஞ்செய்யும்பொருட்டு யோகீஸ்வரரிடம் விடைபெற்றுச் சென்றான். சந்தியாகாலமுஞ் சமீபத்துவிட்டு யோகீஸ்வரர் சிந்தையிலாம்ந்தவர்போற் சிறிதுபொழுது அங்கேயே இளைப்பாறி யிருந்து பிறகு எழுந்திருந்து நேர்வடக்காப்சி செல்லும் ஒரு சிறு கொடிவழியின் ஊடேசென்று நீலரசலத்தின் தாழ்வரையில் ஜனளஞ்சாரமில்லாத ஓரிடத்தில் வந்துசேர்ந்து யாதொருபயமும் சம்சயமுமின்றி

அங்குபக்கம் மூலுவதும் நல்ல பழக்கமுள்ளவர்கோல் நடந்துசென்றார். நாற்புரத்தும் அதிகோரமானவன்று. ஜனங்கள் எவ்வரும் நடிப்பகலில்கூட அத்திசை போகத் துணியார். நீலாசலத்தின் முகட்டில் யகூ கிண்ணர்கள் வரசமாயிருப்பதாக ஜனங்களின் நம்பிக்கை. ஜனங்களின் நடமாட்டமில் லாமையால் சாதாரணமாகவே பயங்கரமா யிருந்த அவ்வளப் பிரதேசம் கூவந்து சேரும் பபைக்கிளஞ் சூரத்திற் செப்பங் கிரேங்கார சத்தங்களாலும், இரவில்மாதத்திரம் சஞ்சரிக்கும் மற்றும் சிலபக்கிளங் துஷ்டி-மிருகங்கள் முதலியவற்றின் உற்சாகத்தை வெளியிடும் அவசத்தங்களாலும், அப்பொழுது அதிக அச்சத்தை யுண்டாக்கிப்பது. கதரிச்சாலிச்சஞ்சுக்கூட அப்பொழுது அப்பிரதேசத்திற் சஞ்சரிப்பெதன்றால் ஏங்கு மில்லாத ஒருபயம் உண்டாகாசிற்கும். ஆனால் மைது மோகீசுவரர் சிறிதேனும் அச்சமின்றி அடர்ந்த அவ்வெங்களுக்கத்தின் நடிவே மலையின் முகட்டைகோக்கிச் செல்லத்தொடங்கினார். மத்தியில் தமக்கு வழிதப்பார்மலிருக்கும் பொருட்டு அடையாளமாக வைத்திருந்த சிலமருக்களையும் பாறைகளையும் மாத்திரம் தோக்கிக்கொண்டு விரைவாயிச் சென்று கொண்ட டிருக்கக்கூடில் வழியில் பெரியதொரு பாறையின் பக்கத்தில் கம்பளியினால் உடல்மூலுவதும் மூடியிருந்த வொரு மனிதனைக் கண்டார். வேறு சாதாரண மனிதனுயிருந்தால் அவ்வருவத்தைக் கண்டவுடன் பயங்கராளர்கள். மோகீசுவரரைக் கண்டும் அந்த மனிதன் எழுந்துவது வணங்கி நின்று, “சுவாமி, தாங்கள் வர இத்தோன்றோன்று நேரமானபடியால், நாங்கள் கொஞ்சம் விசாரப்பட்டுக்கொண்டிருந்தோம்!” என்றார். மோகீசுவரர், “சிறிதுகால தாமசமானதாகத்தான் தோன்றுகிறது. சரி, நீ சீக்கிரமாய் நடந்து முன்னே செல்” எனப்பதிலும் கரக்க, இருவரும் வேகமாய் நடந்து போனார்கள். மரங்களின் அடர்த்தியாலும், இராத்திரி சமயமானக்கமையாலும், கூடவந்துகொண்டிருந்த அம்மனிதன் சூழுந்து ஒன்றைக் கொஞ்சத்திக்கொண்டு ஒருநாழிக்கவழி செல்லலும் தூரத்தில் வேலெற்று வெளிச்சம் காணப்பட்டது. அவ்வெளிச்சத்தைக் கெதிராக இவ்விருவரும் நடந்துசென்று ஒரு பர்ணசாலையைச் சேர்ந்தார்கள். அத்தான் மோகீசுவரரது வாசஸ்தானம். அதற்கு மிக்க அருகாமையில் மரங்கள் ஒன்றங் கிடையா. பரந்தவெளியா யிருந்தது. விசேஷ பரிமளர்மூள்ள பலவகைப் புதுபஜாதிகள் மாளிகையின் முன்பக்கத்தில் மலர்ச்சிருந்தபடியால் இனந்தென்றல் மந்தமாய் வீசி பரமானந்தமளித்தது. மோகீசுவரருடன் கூடவந்தமனிதன் அவ்வுடைய சேவகன். அவ்விருவரும் ஆசிரமத்தினுள்ளே பிறவேசிக்கையில் சிறிதுக்கயது சென்ற ஒருவனிடீர் கைவிளக்கொண்டுமேயுடுத்துக்கொண்டு இதிரேவந்காள். மோகீசுவரரு “விலாசலதின்கே?” என்றவினவலும், “ஆங்குகிருள்” என அவள் பதிதுறைத்தாள். “இவ்வளவு முன்னேரத்திலேபே அங்கிட்டாளா?” எனிலும் மோகீசுவரன் கேட்க, “பகலெல்லாம், அதிகக்கஷ்டப்பட்டு ஓடியாடித் திரித்தபடியால் களைப்

படைந்து அங்குகிறார்” என்றாள். “சரி, அங்கட்டும்” என்று கூறவில்லை யே கூசுவர் உள்ளே சென்று தம் உலையைக் கீலுக்குவத்தாா. அதனுடன் ஜடையையும் தாடிபையும் கூடக்களைத் தூண்டிவிட்டு நோக்கின் அவை செபற்கையானவையென்றுநாம் கூறுமலே விளக்கும். போகிசுவர் வெளியே செல்லும்பொழுது அப்பொய் ஜடையையும் தாடியையும் களிக்கத்தக்கொள்வது வழக்கம். அதற்குக்காரணம் மின்னதென்றாயிருடியவில்லை. ஒரு வேளை தன் மெப்புருவத்தை மறைக்கும்பொருட்டு போலும். சித்த புருஷர்களின் அந்தாங்கத்தை வழிவது எளிதல்லவே.” அது எவ்வாறுயினும் அகுக்க வேணும் முற்றுங் களைத் துவக்க பொழுது அவரது முகத்தில் உவமையற்ற அழகும் சுவஜன்னியமும் பிரகாசித்தன. இப்பாயுள்ள பாதி நூற்க்காடியும் மீசையும் தென்பட்டன. அவர் வயதுகென்றவு ரெங்பதைக் குசிக்கும் ஒன்றிரண்டு திர்க்கும் காணப்பட்டன. சுருண்டு நீளங்குமைந்த அவர் தலைமுடி சமுக்கிண் பின்பக்கமாய்ச் சேர்க்கப்பட்டிருந்து காமளிக்கிறுந்த உடைகளை எல்லாம் எடுத்து அதனதன் இடத்தில் வைத்துவிட்டு, பூது காலத்தின் மகிழமை என்னோ! எவ்வளவு வேகமாப்பக்கொண்டு, அவ்வற்புக்கண்டத்தே வேயே எவ்வளவோ சிக்கத்தகள் தம் மனதின்கண் நிதம் களை வெள்பதை வெளிப்பதிக்குவத்தோலும் ஒரு பெருமூச்செறிந்து மற்றொரு ஆற்றியின் தகவை மெல்லக் கிறந்துகொண்டு சென்றான். சுலரினமேல் வைக்கப்பட்டிருந்த மிக்கமங்கிய விளக்கின் ஒளிபானது அற்பமாய்ப்பிரகாசபீடுக்கிய, அச்சிப் பிருட்சிமோடு அருகிருந்த கட்டிலிலையாற்று கணவளர்ந்துக்கொண்டிருந்த ஓரிளங்குமரியை மிகுந்த அன்போடும் ஆனங்கக்கோடும் சிறிது பொழுது குனிக்கு நோக்கி நின்றகாலையில் மனதில் திறைக்கிறுந்த விசாரங்கள் ஜலருபமாய்வெளிப்பட்டனவோ வெனத் தோன்றும்படி இரண்டு மூன்று நீர்த்தனிகள் யோகிசுவராது நேத்திரங்களினின்று அவருக்குக் கொடியாமலே, குயின்று காண்டிருந்த சூழாரியின் மார்பிள்மேல் வேகமாய் விழுத்தன. உடனே அக்குமாரி கண் மலர்ந்து “அப்பா அப்பா” என்று விலிக்கு யோகிசுவரைக் கட்டித்தழுவினான். இத்தயாத்துக்குக் காரணம் என்னவென்று விசாரிப்பவள்போல் மிக்க வருத்தத்துடன் போகிசுவராது முகத்தை கோக்கினான். யோகிசுவர் “என்றும் அஞ்சவேண்டாம், விசேஷமொன்றுமில்லை. நான் சற்று முன் வெளியே போயிருக்கேன். இரும்பி வரக் கொஞ்சம் நாழிகையாய்வட்டது. வந்தவுடனே என்கண்மணி சுஞ்சலமொன்றுமின்றிச் சுகமாயிருக்கிறான் எனப்பார்க்க வந்தேன். சுகமாய்த்து யில்வதைக் கண்டபொழுது எனக்கு சங்கீதாலைமும், கண்மணிக்கு ஏதேனும் கெடுதி சம்பவிக்குமோவென்ற அச்சத்தினால் துக்கமும் உடன்டாகவே என்னையறியாமலே கண்ணீர் மல்கினசன்றிமற்றுத் தயரத்துக்காரணம்

மேதுமில்லை. தாங்கிக்கொண்டிரு, சாப்பிடும்பொழுது கூப்பிகிறேன் என்றான். குமாரி, “அப்பா, எனக்குப் பேசுவதற்கு யாரும் இல்லாதிருந்த படியாலும் தோட்டத்தில் வேலை செய்த களைப்பினாலும் இவ்வளவுமுன் ணேரத்தில் படுத்துக்கொண்டேன். இப்பொழுது அப்யா திரும்பி வகுவிட்டபடியால், இனி யெனக்குத் ‘நாக்கம் வராது’ என்றுகூற, யோகிசுவரனும் அக்குமாரியும் போஜன சாலைக்குப் போகையில், முன் சொன்ன வயது சென்ற அம்மனி வந்து சமையலாய் விட்டதெனத் தெரிவித்தாள். யோகிசுவரன் “அப்படியாயின், சாப்பிடவோம்” என்று கைகால் முகக்களைச் சுத்திசெய்து கொண்டு குமாரியுடன் கலத்தின்மூன் உட்கார்ந்தான். விலாஸவதி என்னும் பெயர் டைட்டத் அக்குமாரி யோகிசுவரனுக்கு அன்னம் பரிமாறி மற்றும் வேண்டிய உபசாரங்களைச் செய்துவிட்டு, பக்கத்தில் தனக்கு வைத்திருந்த கலத்தின்மூன் உட்கார்ந்தாள். போகிசுவரன் ஏதும் பேசாமல் விளாவாய்ச் சாப்பிடத்தொடஞ்சினான். விலாஸவதி “அப்பா, எனக்குச் சாதம் பிசைக்க கொடுக்காமல் சாப்பிடுகிறேயே” என, யோகிசுவரன் “ஓ ! நான் மறந்து போய் விட்டேன்” என்று கைகழுவிக்கொண்டு வேறு கொஞ்சம் சாதம் எடுத்துப்பிசைக்கு உருண்ணையாய் உருட்டி விலாசவதிக்குச் சொடுத்தான். “நான்வழி நடந்த அயர்வினாலும் பசியினாலும், வழக்கம்போலாலுனக்குச் சாதம் உருட்டிக்கொடுக்க மறந்து விட்டேன்” என்றான். விலாஸவதி “களைப்பி என்ற அப்பா மறந்திருப்பாரென நான்சுந்தேகித்தேன்; ஆன்போதிலும் அப்பா எனக்கு ஒரு பிடிசாதமாயினும் உருட்டித் தராவிட்டால் எனக்கு என்னவோ போலிருக்கிறது. ஆகையினால் தான் கேட்டேன்” எனப்பகர்ந்து சாப்பிட ஆரம்பித்தாள். சாப்பிட்டானதும் இருவரும் சாப்பாட்டறைக்கும் முற்றத்துக்கும் நடப்பது வழக்கம். அன்றிராத்திரி அதிக ரேர்ம் நடக்கவில்லை. ஆகையால் அவர்கள் அதிகமாய் ஒன்றும் பேசவில்லை. சிறிது பொழுது நடந்த பின்பு யோகிசுவரன் “பார்வதி” என்றழைத்தான். அப்பொழுது அவ்வயது சென்ற அம்மை எதிரேவந்து படுக்கைப்போட்டிருக்கிறது என்று கூற யோகிசுவரன் விலாசவதியைக் கட்டிலில் படிக்கவைத்து “நான் படுத்துக்கொள்ளப்போகிறேன் என்று கூறிவிட்டுப் போகுங்காலையில் “இன்று அப்பாவுக்கு ஏன் இவ்வளவு மறது” என்று விலாஸவதி வினாவு, “எனக்கு மறதி இன்று சொஞ்சம் அதிகம், அதற்குக் காரணம், வழி நடந்தசிரமந்தான்” என்று சொல்லி வழக்கம்போல் விலாஸவதியின் வதனத்தை அழுந்த முத்தமிட்டு “சுகமாய் நாக்கு” என்றுரைத்து விளக்கை அவித்துவிட்டு வெளியேபோனான். ஆனால் விலாசவதி யுடன் சொல்லியபடி உடனே தூங்கப்போகவில்லை. சிறிதுநேரம் பேரசனசாலையில் உலவியபின்னர் முற்றத்துக்குவந்து “ராமதாசா” என்று கூப்பிட்டான். அப்பொழுது யோகிசுவரனுடைய சேவகன்வந்தான். அவனுடன் நாலைந்துநாழிக்கொரேம் இரகசியமாய்ச் சிலவிஷயங்கள் பேசிவிட்டு அவனை

யும் படித்தக்கொள்ள அனுப்பிவிட்டு, தனக்குள்ளே வெகுரேரம்லூரை  
ஆலோசனையில் ஆழ்ந்த சிறிது நேரம்படந்து கிட்டத்தட்ட அந்தராத்திரி  
சமயமாண்பொழுது படிக்கையிர்போய் அமர்ந்தான்.

### A GARLAND OF DIVINE PRAISE.

#### ஞானை ந் தனடி மாலை.

அனைத்துயிரும் சுகிப்பதற்கா யெனைத்துயிரும்

அகிளேசன் அமைத்த நன்றித்  
நினைத்துணையும் மனங்களின்தோ ருயிஃசுகிக்க  
வன்றென்ற ஜிறங்க நீதி  
நினைத்துலகில் அன்பறிந்து புஷாதார்  
நிலையறியா நின்கைத்தேரும்  
வினைத்துயரி லாழ்ந்துவிழி மனத்துயிரை  
விடுவதற்கே விரைவின்றூரே.

(25)

இருளொன்றே தீவையின்றுய் எவ்வுயிரும்

நம்முயிருக் கினமென் ரெண்ணு  
மருளொன்றே வான்நுளை மறைப்பதுவாம்  
இவ்வகில உள்கைகாள் காட்சி  
பொருளொன்றே பலபடங்கின்றதுவாம் எப்  
பொருளும் உடற் புகுமான்மாவும்  
அருளொன்றே ஆருவதாம் அஃதொன்றே  
அனைத்தினுக்கும் ஆதியாமே.

(26)

விரும்பிவிடும் பொருளொல்லாங் கிடைத்திலவே  
என்கின்றவிசனத்தாலே

கரும்பான மனமெல்லாம் இரும்பாவா  
சிலர்தமது கருத்தினுள்ளே  
பெரும்பகவி எனசீனைக்குங் துரும்பெல்லாம்  
ஈந்திலதேற் பேதைநெஞ்சால்  
வரும்பிசுகென் றண்ராது தெய்வமில்லை  
யென்றவர்நா வழுக்குவாரே.

(27)

ஊக்கமொடு ஜடமுறடி உலகமுண்டாம்  
உத்தமம்ஏன் சுவதனுலே

• ஆக்கலோடு தற்காத்தல் அழித்தல் இவைக்  
கதிகாரி அமைய வேண்டாம்  
நோக்கின்ன ஒருசாரார் நுவல்வர் அவர்  
நோக்கொருசார் நோக்காம் தோற்றப்  
போக்கினுக்கோர் போக்குரைப்பர் போதமெனு  
முட்பொருளின் பொருள்கானுரோ. (28)

போதத்தின் றனிலூப்பும் உயர்பிறப்பும்  
ஜமாய்க்கும் புலப்படாமல்  
வாதத்தே மூழ்கிஅஃப் திலதென்றும்  
• ஜடமென்றும் வகுத்த நானு  
ஷுக்தத்தின் பண்பென்றும் புஸ்ம்புவர்பன்  
பவையெல்லாம் போதத்திற்கென்  
கிரேதத்தானி றடையெதுவோ ஜடம் போதம்  
பிறக்குமிடம் ஒன்றாகாதோ. (29)

திதிருக்கத்திதிகழக்குங் துன்பிருக்கத்  
தெய்வமில்லை செகத்துக் கெள்று  
வாதுரைப்பர் சிலர் தோலாற் பழம்பொதிக்க  
வாறு நன்மை மறைத்துத் தீரு  
மீதிருக்கும் அது நன்மை யுருவிக்கப்  
மாமென்ற விவரம் பாரார்  
ஏதிருக்கவே நன்மை நன்மையெனக்  
காண்பர்விழி யெட்டாதாரே. (30)

ஆழந்தகன்ற நோக்கினர்க்கு நன்மையலா  
தகிலத்தில் அனுவமில்லை  
மாழந்தவுயிர் உடல்மாறிவாழந்த வுயிர்  
ஒன்றுக்கும் மரிப்பேயில்லை  
தாழந்ததெனல் உயர்ந்ததெனல் சங்கேத  
மாம்பேச்சுத் தத்துவங்கள்  
குழந்தவருக் குயிரிலெல்லாம் உலகிலெல்லாம்  
ஒருசோதி துதக்கமாமே. (31)

பசியின்றி உணவில்லை பாடில்லை  
சுகமில்லை பாடில்லாதே  
சிசியின்றி உதிப்பில்லை சலிப்பின்றி  
சினைப்பில்லை சிகழ்ச்சியில்லை

ஈசிவின்றி வசிப்பில்லை வசிப்பின்றி  
வாழ்விலுறு நன்மையில்லை  
கசிவின்றிக் கடவுள்பதங் கருதவில்லை  
வருதவில்லை கருணைதானே.

(32)

பிறங்கிருந்த மனிதரெலாம் பறக்கதொளித்தார்  
நாமவர்க்குப் பிங்கிளின் ரேம்  
இறங்கிருந்த மனிதரெலாம் இருங்கிருந்தால்  
நாமிருக்க இடம்ன்றென்றே  
மறங்கிருந்து மரணத்தைப் பழித்திடுவோம்  
நம்மதுபோல் மதியாகாமற  
சிறங்கிருந்த தெய்வவருட் சித்தவிரி  
வறியாடதே தியங்குவோமே.

(33)

மண்ணின்றிக் காற்றின்றி விண்ணின்ற  
விளக்கின்றி வளப்பமோடு  
தண்ணின்ற ஸீரின்றித் தரையில்மரம்  
மாயனிதர் தங்கவில்லை  
கண்ணின்றிக் காட்சியிலை புலனின்றி  
மனமில்லை கருதவில்லை  
பெண்ணின்றிப் பிறப்பில்லை பிறப்பின்றி  
உயரில்லை பெருக்கமின்றே.

(34)

நோயின்றி மருந்தெண்ணேஞ் சௌக்கியத்தின்  
மதிப்பறியோம் நோக்கோங்ஷேகம்  
தாயின்றிப் பிள்ளையிலாவதுபோல  
உணவின்றிச் சரீரமில்லோம்  
தீயின்றி உணவரிதே தெரியாமை  
முன்னின்றித் தெளிவதில்லை  
காயென்ற உழைப்பின்றிக் கவனியென்ற  
தகுதியில்லோம் கருதினிக்கே.

(35)

பேசத்தால் வழக்குளதாம் வழக்கிலையேல்  
ஞாயமெஜும் பேசசுமில்லை  
சீத்ததால் வெப்பறிவோம் சீதவெப்பின்  
திரிதன்றித் தேகமில்லை  
சேத்ததால் ஆதாய முள்ளதுவாம்  
இவையிரண்டும் செனனத்தாகும்  
கேத்ததாற் சுகமுளதாம் தனிச்சுகத்தில்  
இருப்பதொரு கேதமாமே.

(36)

படர்கின்ற இரவுபடைப்பிலதேல் நட  
சத்திரங்கள் பகட்டும் திவ்பச்  
சுடர்கின்ற தறிவோமோ தியங்குவதாற்  
சுகமுளதேர் சோர்வுபோமோ  
இடர்கின்ற தாலன்றி அறீரியோம்  
உயர்கிலையை எண்ணேஞ்சும் துன்பம்  
தொடர்கின்ற தாயின் அகத்த் தொடர்கின்ற  
ஏமறிந்து துதிசொல்வோமே.

(37)

தீயதெனும் விறகெரிய நன்மைப்ரகா  
கிக்கின்ற தீபமாகும்  
ஆயதெனுங் தெளிவுடையார்க் ககிலேசன்  
தீயவையால் அல்லாதாகார்  
தீயபொருள் உலகே வழுக்கிடை கின்ற  
தோற்றமதாற் நீயதன்றே  
தாயவள்தன் சோணிதப்பை வாயிழிந்த  
சேயதனைத் தள்ளுவாரோ.

(38)

இவ்வளவு துன்புலகத் திருந்துநம  
திறமாப்புக் கெதிரொன்றில்லை  
அவ்வளவு துன்பிலையேல் அறியாமை  
இறுமாப்புக் களவுண்டாமோ  
எவ்வளவு கொடுத்தாலும் எடுத்தாலும்  
அன்புவழி எண்ணு மாந்தர்  
செவ்வளவு செவ்வாரோ தெய்வவரு  
ளிருந்தவனாத் திருப்பாக்காலே.

(39)

திங்கிருந்த தேனுமிகு மாறும்வை  
யகற்றவழி சிந்திப்போர்க்குப்  
பாங்கிருந்த தாமதியே மதிசிறக்க  
வகையுமண்டு பயிற்சியுண்டேல்  
ஒங்கிவர மதிசெழிக்க வளம் உழைக்க  
வலி நமக்கென் முதலிக்கண்டும்  
ஏங்கிடுவோ மெளில் அஃதீந் தவர்குறையோ  
ங்குறையோ எண்ணுவிரோ.

(40)

தி. வகும்பணப்பிள்ளை.

THE SYSTEM OF LOKAYATHA.  
நாவ்திகமதம் அல்லது உலோகாயதமதம்.

---

உலகின்சனுள்ள பலவகைச் சமயங்களிலும் உலகாயத சமயம் இன்று. பெரும்பாலும் இக்கலிகாஸத்திலே இம்மதமேபஸரால் அநட்டிக்கப்பட்டிவருகின்றது. என்னை? வேதாகமங்கள் விதித்த அரியதவவழிக்கு இதுநேர்விரோதமானதாய் எவரானும் சுலபமாய்ச் செய்யக்கூடியதாகி மனம்போன்போக்கெல்லாம் தனக்குச்சம்மதமாகலான் என்க.

இம்மதத்தை யாதியிலே தேவசுரவாகிய வியாழபகவான் இந்திரன் பொருட்டுச்செய்தனர். காரணமென்னெனில், சூரபன்பனுலே தன்பதமிழந்து வனத்திலே ஒனித்திருந்த பெருஞ்சனப்பட்ட இந்திரன் குமாரசவாமியாலே அசரர்குலமழிந்து விண்பதமேறிய காலத்து என்னுவான்.

அங்கோ! செயற்கரிய அசுவயாகங்கள் பலவற்றைமுயற்சியுடன் செய்து பொன்னுலகடைந்து தேவர்போற்ற முனிவர் ஆசிக்ர, கந்தருவர், கின்னரர்பாட, மற்றைய கணத்தவர்கள் இட்டவேலை பொட்டெனவியற்ற, அமுதமுண்டு, சௌதிரை, மூப்பு, பிணி, துமில், பசி முதலியனவின்றி ஐந்தருவினீழு விலே வயந்தச்சோலையிலே சுதன்மைமண்டபத்திலே அரிபாசனத்தில் வீற்றிருந்து, திலோத்தமை முதலிய நால்வர்கணிகையர் ஆட்க்கண்டு, அரம்பபயருள்வேண்டினார் போகமுற்றி, மூவுலகத்துமில்லா நல்லழுகுபடைத்த இந்திராணியுடன் இன்பருகர்ந்து, சிந்தாமணி சங்கநிதி பதமநிதிமுதலியனவே ண்டியபொன் ஆபாணம் வஸ்திரமுதலிய அலங்காரப்பொருள்களைக் கொடுக்க காமதேஞுவேண்டிய அறுசுவை அமுதந்தர, சுந்பகம்விரையுயிர்ப்ப, சுப்தமே கங்களும் எம்மாணியினடப்ப, உலகெல்லாம்போற்ற அரசுசெய்யலாமென்று என்னிவந்தேம்.

இப்பொன்னுலகமோ சூபன்மன் குமாரனுய பானுகோபனால் எரிக்கப்பட்டுக்கரியுலகமாயிற்று. போக்கியபொருள்கள்யாவும் அசுரரால்கொள்ளை தொள்ளப்பட்டன. எமது குமாரனுந்தேவர்களுஞ் சிறையிருந்த படாதபாடல்லாம்பட்டார். அரம்பபயரும் கணத்தவர்களும் அசரர்பாற்சென்ற இருந்து குற்றேவல்புரிந்தார். இதுமட்டோயாமுடுதேவியும்காட்டிலொளித்துப் பெருஞ்சும்புழந்தேம். இன்னும் நம்மைப்போன்ற இந்திரராய் வங்தோர் யாவர்தாம் இன்புடன் அரசாண்டார். ஒருவருமின்றே. புலிமுகாசரன் அந்தகாசரன், இரண்டாசரன், சலந்தராசரன், கயாசரன், தாரகாசஷன், கமலாசஷன், வித்தன்மாலி, வலாசரன், வாற்கலி, துவட்டா, விருத்திராசரன் சம்பராசரன்,\*தாரகாசரன் முதலிய அசரர்களானும் இராக்ததர்களானும் முனி

\* இந்த தாரகாசரன் குருபன்மனினவலன்று. திரிபுரத்தசரர்களின்றந்தை, இவனுங்குமாவாமியாற்கொல்லப்பட்டான்.

வர்களாலும் நாடோறுங் துண்புற்றான்றி, ஒருநாளாயினும் இப்பமாக விருந்து அரசாண்டதுகண்டதுமில்லைகேட்டதுமில்லை.

வென்றி யரக்கரான் மேதக்கய தானவரா  
லன்றி முனிவரா ஸண்டரா லேஜெயரா  
வொன்றுசெய வோன்று யுறுதுயரக் தாழ்க்கதன்றி  
யென்று மகிழ்வா யிரற் றிருந்தனமே.

என்ற எண்ணி, இந்திராணி போடுகூடிவரமும் வாழ்க்கையை வெறுத்துத்தான் போக்கியப் பொருள்களையும் உவர்த்தான். அரசிபலும் துரும்பென எண்ணுத யர்த்தான். இனிச் சிவபெருமானது திருவுடிக்கண் இரண்டறக்கலக்கும் அத்துவிதவின்பமே சித்தியவின்பமென்று உணர்ந்தான். அவ்வின்பத்தைத் தவஞ்செய்து பெறுவேணன்று தறவொழுக்கத்தைப்பூண உத்தேசித்திருந்தான்.

அதனாலே “அரசனில் விடிற் சூடிகளொன்படும்” என்றும் போலச்சுவர் க்கலோகம்பாழாயிற்று. தேவர் முனிவர் முதலாயினேர் சீர்க்குலைந்தனர். உலகிற்கு முற்காரணமாகிய மழையுமிழந்து பொய்த்துப் பூவுலகுமிர்களும் சாங்குயர்கள் நின்றன. பசுக்கள் விருஷ்தியில்லா சொழிந்தன. தான் தவம் சிறப்பு பூசனை சூனிபப்பட்டன. உலகெலாங் தலைதடுமாற்றமகடந்து பரிபவப்பட்டதுகண்டதேவகுருவாகிய பிருகஸ்பதிபகவான் ஆலோசித்து,

பொய்ம்மையும் வாய்மையிடத்தபுரைதீர்ந்த  
நன்மை பயக்கு மெனின்.

என்னுஞ்சிருக்குறட் கருத்தைக்கொண்டு ஒன்று செய்வாராயினர். இந்திரனை முன்போல நிறுத்தற்கு உபாயம் உலகாபதமங்கெள்கையே யென்று உத்தேசித்து, இந்திரன் இருக்குமிடஞ்சார்தார். சுங்கிரது உடனெழுந்து, “ ஓரவே தீர்க்கநயஸ்காரம். தூர்க்கவாழ்க்கையைத்துறக்கேன். சிறக்கு வாழுஞ் சிவனடிதேடினேன் ஜூபனே அன்னதர்குபாயமருஞ்சி” என்று அவனடி வீழ்க்கான்.

பிருசற்பதியார் இந்திரனை யெடுத்தத்தீதற்றி ஜூப ! கேண்மதியென்று உலகாயத மார்க்கத்தை உடனேசித்தார்.

புண்ணெறுமிலாகிய பொய்யும் வாய்பையா  
மொன்னெறுரு பெரும்பயனுச்சுவாயிட  
னென்றனர் சரர்க்குரு விந்திரன்பத  
நின்றிட வீதொரு விகழ்க்கி கூறுவான். இந்திரனே !

இச்சுவர்க்க வின்பற்றையும் மேன்மையான அரசையும் வெறுத்தனே ; இவற்றைவெறுத்துப் பின் எதுபெறுதற்சாகத் தவஞ்செய்ய நினைத்தாப். துன் பப்பட்டவர்தான் பின்னர் இன்பத்தையும் அடைவர் அது உண்ணவன்று,

இந்தமுவலகத்திற்கும் உரிய இயற்கையாகும். தேவர்களுள்ளும் முனிவர்களுள்ளும் யாவர்தாம் மங்கையர் இன்பத்தை வெறுத்து விட்டவர்? ஒருவருமில்லை. எவரினும் மேற்பட்ட பிரமன், விட்டுனு, உருக்கிரன் என்னும் மும்மூர்த்திகள் என்றே தம்மனைவிபர் வேறாக இருத்தற்குச் சகிக்காது நாவிற்குடியிருத்தி யும், மார்பில் அரசுசெப்பவைத்தும், பாதியுட்ம்பாக்கியும்மருவிவாழ்கின்றூர். மங்கையனாப்பெறும் இன்பமே யின்பர். மற்றனவெல்லாந்துண்பம். செல்வம் யாதெனில் அழகுடைய மடங்கையா யதிகமாகப் பெறுதல். வறுமை யென்பது எதுவெனவிசாரணை செய்யுங்கால் அன்னவாரை யில்லாமையே. அதுவே கொடித்தினுங் கொடிதாபவறுவமயாகும்.

மங்கையரிடம் ஆலிச்கனம், சுப்பனம், தாடனம், மைதுனம், நகவர்ன் ஜெடென்னும் பஞ்சலீகளையும் பஞ்சமுத்திரையாகக்கொண்டு அவர்கள் கண்ணேக்கவருள் பெறுகையே சட்சத்தீக்கூ; அவரடியா ஒுதைபடலே திருவடிதீக்கூ; அவர்மெய்தொட்டுப் பயிறவேபரிசத்தீக்கூ; அவரது இனியமழைச் சொற்களைக்கேட்டலே வாசகதீக்கூ; அவரிட்ட ஏவல் செய்தலே தவம் மற்றையனவெல்லாம் அவம். அவர்களை முந்தமிழுகதே சுகமுத்தி. அவர்கள் உறுப்புக்களே பரஞானம் அபரஞானம். இருவரும் கூடுவதே மகாபோகம். இவர்கள் லீலாசெய்கையே சுற்கருமம். அவையிலாபல் வேறேன்று கொள்வதே நூர்க்கருமம். அவரால் வருமின்பமே பேரின்பம்.

இங்கனம் பிரத்தியக்கமாயிருக்கிற இவ்வின்பங்களைவெறுத்து வேறேர் இன்பமிருக்கின்றதென்று துறந்து பூசிப்பவர் யாவரும், காணப்பிட்ட தண்ணீலாயுண்டுகளை தீர்ந்து சுகமுருது, கான்றசலத்தை நீரென்று ஆலைக்கு அலைந்து தாகம்வருத்தச் சாவதுபோலுப்; மும்மூர்த்திகளும் பெரியவராய் விளக்கியது எதனால்? பெண்களாகிய தஞ்சத்திகளை நீங்காது இருத்தலான்றே! மங்கைமார்போகம் கூடாதென்று வெறுப்போர் கோயாளிகளும், வலிமையற்றவர்களும், புருடத்துவமில்லாதவரும் பேடும் அலிகளுமேபாம். அவரின்பத்தான்வருஞ் சிறப்பையறியாதவரோ அவ்வின்பத்தைச் சிற்றின்பமென்று இகழ் வர். காமதங்கிரங் கூறியவாறு கலப்பாராயின் அதுவே பேரின்பமென்றற்கு இழுக்கென்னை? மகளிழோடு கலந்துஉண்டுத்து வாழ்வதே சுவர்க்கவின்பம். அது பரிந்து பசைவராலும் நோயாலும் வறுமையாலும் நூற்கெ.. ஸ்கைகளாலும் பிறங்கருலும் வருக்குவதே நரகத்துப்ப மென்பட்டும். சுவர்க்கந்ரகங்கள் இவையேயன்றி, வோறில்லை.

கண்ணாற் காணப்படுவன எவையோ அனவகளே யுண்மைடென்பபடும். அவற்றைவிட்டு அறுமானமென்றும், ஆசமம் என்றும், ஐதிகமென்றும், சம்பவமென்றும், பரிசேட் சுபாவங்களைன்றும் பற்பல அளவுகள் காட்டுக் கானுதபொருள்களை யெல்லாம் உண்மை உண்மையென்று கத்திக்கத்தி மண்ணுப்புமிடந்தார் பலர், கடவுள் இருக்கிறார் என்று கத்துவர், அப்படிபொன்

றுளதேல் கண்ணிற்குக் காணப்படுமான்றே? அங்கனமில்லாக்கமயால் கடவுள் உண்டென்பதுபொய். அது ஆகாயத்தில் மரம் பூத்துக் காப்த்தப் பழப்பழுத்த என்பதுபோலவும், மலடிமகன் முயற்சொம்பேறி ஆசாயப் பூலைப் பறித்தான் என்பதொக்கவும் இருந்ததென்றிக.

மன்னீர், செருப்பு, காற்று என்னும் நான்கு பூதங்களும் பிரத்தியக்கூ மாக் காணப்படாமல் அங்கான்குபூதங்களுமே தெய்வமாம், இவையொன்றே கோந்தகாலத்தே உடம்புதோன்றும். இவற்றுள் ஒன்று பிரிந்துவிடின் அவ்வுடம்பும் சிறந்து பிரியும். வெற்றிலை, பாக்கு, சுண்ணம்பு என்னும் முப்பொருள்களுக்குடிய விடத்தே சிவந்த நிறமொன்று தோன்றுவதுபோல் நாற்பூதங்களுக்குடிய விடத்தே மோருணர்வுண்டாம். அது உடம்பு வளரவளரத் தானும் வளரானிற்கும். உடம்பு தேயத்தேய தானுங்கேயங்கொடியும். உடம்பிற்கு வேறே யுயிரெண்பதும் பொய். சர்ராத்திற்கு இன்பதுன்பங்கள், இயல்பாகவுள்ளன. இன்பதுன்பங்களுக்கு வினையோ என்பது கையின்களுள்ள விரல்களும் ஏற்றமாகவும், குறைவாகவும், தூர்க்கங்கள் நற்கஞ்தங்களும், சுலைப்பொருள்களும் ஒன்றுக்கொன்று ஏற்றமாகவும் குறைவாகவும் இருந்ததால் அவை யங்கன மிருஷ்டற்கு எண்ணக்கண்டு செய்தன? ஆகலால் இவ்வேற்றற்குறைவுகள் இன்பதுன்டங்களைல்லாம் நாற்பூதங்களின் ஏற்றக்குறைவுகளன்றி வேறால். குழிலைக் கூவுவித்தாரை யும்மயிலைச் சித்திரித்தாரையுன் கண்டிலேம். ஆதலால் கடவுளைருவனுட்டி யுறக்கி யாட்டுகின்றன என்பது பிதற்றே. எல்லாம் இயற்கையாகவே யமைந்துள்ளன. இந்தத்தேசம் விட்டுப் பின்னென்றாலும் தேசம் எடுப்போமென்று சூறுவது அவிந்துபோன விளக்கு ஒரிடத்திற்போயிருந்து மீளவும் வேலேருர் திரியிலேபற்றி யெரியுமென்பதை யொக்குமாதலால் மறபிறப்புண்டென்பதும் பொய்; இவ்வண்ணமயுணரா அறிவினர் மறபிறப்புண்டென்ற தவங்கள் பட்டினி முதலியவற்றுன் வருந்தவர்.

கற்பமுதலிய மருத்துவநூல்கள் வலிமையில்லா நொய்ய அறிவினராற் கட்டப்பட்டன. இரண்ணியதானம், அன்னதானம், பூதானம் முதலியவற்றை யுயர்வாகக்கூறும் நூல்கள்பசியினால் வருந்திய வறியவாற் செய்யப்பட்டன.

திரு. அ. ஸ்வாமிஸாதையர்.

## KULOTUNGA CHOLAN KOVAI.

## குலோத்துங்கச்சோழன் கோவை.

(353-ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி.)

தலைவன் றனக்குத் தலைவி நிலை கூறல்.

61. கண்ணாஞ் சுகோரத்தை நீசில வாய்வைத்துக் காய் கதிராய் யுண்ணுண்ண முளரி யினை நோக்கி யேவைத்து மொன்புயத்துத் தண்ணார மாலைப் பெருமான் குலோத்துங்கன் றஞ்சைவெற்பிற் பெண்ணு ரணங்குளின் ரூளண்ண லேயப் பெரும் பொழிற்கே.

தலைவன் கேறல்.

62. தள்ளாப் பதமிரண் டாய்ப்பிறந் தோமன்றித் தாவிவிழப் புள்ளாய்ப் பிறங்கில யேநெஞ்ச மேபுனல் வேணியினை யுள்ளாரக் கொள்ளாஞ் குலோத்துங்கச் சோழ னுறங்கை வெற்பிற் கள்ளாரக் காவிளிற் பார்த்தமைக் கூடக் கடுகுதற்கே.

தலைவியைக் காண்டல்.

63. தன்னித் திலங்க விருபாலுஞ் சிந்தங்க் தோடொழுகும் பொன்னித் துறைவன் குலோத்துங்கச் சோழன் புகார்வரைவா யுன்னிக் கணியு முத்தா மறையினுள் னோரு மொரு கண்னிக் களியண்ண மென்னாவி நோக்கியிக் காஷின்றதே.

கலவியின் மகிழ்தல்.

64. தேனூர் சடலுங் திருப்பாற் கடலுங் திரை புரண்டொன் ருஞைலெத் தன்மைத்தத் தன்மையன் ரேவகி லாண்ட மெல்லாங் கோனுகுஞ் சங்கரன் \* முன்னேனுன் குலோத்துங்கன் கோழி வெற்பின் மானுரும் யானு மணங்தவிப் பேரின்ப மாகடலே.

புகழ்தல்.

65. மட்டார் குழவிகலவிய ளீக்கிய மாதிரும்பக் கட்டா தொருகணங் தாழ்த்தன ளேற்கவி வாணர்செம்பொற் கொட்டார மன்னன் சூமார குலோத்துங்கன் கோழிவெற்பி லெட்டா னையுங்கை கெட்டோடு முதண்ட மென்படுமே.

\* முன்துங் குலோத்துங்கன் என்பதும் பாடம்.

பாங்கியோடு வருகேனப் பகாதல்.

66. கொங்கார் முகிழ்முலை யாய் மெய்யு நீழலுங் கூர்பொருளும் பாங் கா முரையும் பிரிவதுண் டோபண் டிராவணனையை காரங் தீர்த்த குலோத்துங்கச் சோழ னளகைவெற்பி ஸீங்கா ஸின் காதலி தன்னுடன் வாவினி சிவரினே.

பாங்கியிற் கூட்டல்.

67. அணியே பசம்பொனே ராயிரங் கோடிகொண் டாக்கிகடு மணியே யமைத்தில ரேற்சிறப் போவணங் கார் சிரத்தைத் துணியே தரப்பொருங் கோழிக் குலோத்துங்கன் சொற்சிலம்பிற் பணிதேய யுனக்குச் செய் யாயம் பொருந்துக பான்மொழியே.

பாங்கி மதி யுடன்பாடு.

முன்னுற வுணர்தல்.

பாங்கி நாற்றங்கண் ண்டயறல்.

68. கையாற் பெருமண மெய்துமுன் னேயிந்தக் காரிகைதன் மெய்யாற் பெருமண மெங்கெய்தி ஞௌவிரி காவிரிபோய்ச் செய்யார்க்குங் கோழிக் குலோத்துங்கச் சோழன் சிலைக்கொல்விவா யுய்யாக் குறியிதென் னேவந்த வாறென் னுணர்கிலெனே.

தோற்றங் கண்டையுறல்.

69. போன்னுற்ற கொங்கையுன் சோர்வுற்ற கூந்தலும் பூந்களிரா மின்னுற்ற மேனிய மெங்கணுற் றுள்வெகுண் டோருக் கெல்லாக் கொன்னுற்ற வேற்கைக் குமார குலோத்துங்கன் கோழியன்னுட கென்னுற்ற தோவறி யேன்சிறி யேனெனாஞ் சிளைக்கின்றதே.

ஓழுக்கங் கண்டையுறல்.

70. ஒன்னுரை வெங்கண்ட வேலான் றனதடியோ றிரண்டாக் கண்ணுரி யாக்குங் குலோத்துங்கச் சோழன் கல்யாணிவெற்பிற் பொன்னுண் கழுத்தில்வஂ தேறுமுன் னேயிந்தப் பூவுவதனக் \* கிங்கா னுறுப்பெங்கு மேறிய வாறினி யென்சொல்வதே.

உண்டி கண் ண்டயறல்.

71. நிறையுண்ட செவ்வங்தி வான்குழ் பிறையன்ன ஸின்குருதிக் கறையுண்ட வாட்கைக் குலோத்துங்கச் சோழன்கல் யாணிவெற்பி லறையுண்ட பாற்கடன் மேனுட் கடையமு தேனுஞ்சாய்க் குறையுண்டி யாகக் குறையுண்ட தேதென் குலக் கொடியே.

\* சின்ன...வன்பதும் பாடம்.

செய்வினை மறைப்புக்கண் டையூறல்.

72. சேஞ்டர் காவைந்து மொன்றாக் கரதலச் சென்னிப் பொன்னிச் சோன்னுடு காக்குங் குலோத்துங்கச் சோழன்றுன் அருக்கன்றோ நானுள்ளுஞ் செய்யும் வினை மறைத் தோடுங்கை நங்கொடிக்குங் கானு தெளைமறைக் கும்வினை போந்த தெக்காரணமே.

சேலவு கண் டையூறல்.

73. பஞ்சாட லுந்தண் சுனையாட லும்பைம்பொ இாசன்மிசை வந்தா லுமறந் தேபுறம் போய்வண்டு கோழி இண்டச் சொந்தாடு தாதகித் தாமன் குலோத்துங்கன் நோழி வெற்பின் கந்தாடுங் காநடாங் திம்மா துலாவருங் தன்மையென்னே.

பயில்வு கண் டையூறல்.

74. பன்னுட் ராசர் மனைத் திரு வாழும் பலவுமொன்றும்த் தென்னுட்டுங் கோழிக் குலோத்துங்கச் சோழன் றிருமனைக்கே தொன்னுட் பயின்றதற் கேசிற்ப தாமெனத் தோகைக் கென்னே வின்காட் பயிலு யிடமே யிடமீ தென்னிற்பதே.

பிறைதோழி கேன்றல்.

75. போதே யுதித்து மிமவான் புகுந்தும் புலக்கலையை மீதே வளர்த்தும் விளக்குத லான்வியன் பாவனைத்துங் கோதே பிறித்தறி கோமான் குலோத்துங்கன் கோழிவெற்பின் மாதேமுத் தேவியர் காண்டொழ வேதகும் வான் பிறையே.

ஜியங் கரந்து தைய்கீல் வினாதல்.

76. துட்டந்தனை யோசனை கொய்தனை யோதழை குன்றெதிர்க் கயடைந்தனை யோவண்ட லாடினை யோவம்புயா சனத்து மடங்கைதமன் கோழிக் குலோத்துங்கச் சோழன்மலைக் கொரல்விவாய் விடந்தயங் கும்விழி யாமென்கொன் மேனி மெவிந்தனையே.

கரந்துரை.

77. சூரிவண் டிமிர்கட நாகக் குலோத்துங்கச் சோழன்வெற்பிற் பரிவண்டு தோழி ஏனையொழிந் தேநென்னற் பாணியினுஞ் சூரிவண் டொலிப்ப வொலிசனை யாடலுங் தார்க்குழல் குழ் வரிவண் டைலத்தமெய் வாட்டமல் லாதில்லை வாட்டங்களே.

## கரவு நாட்டம்.

78. கோத்தாரு மல்லிகை கிஞ்சகம் பூப்பக் கொடியவங்கி யத்தா மறைமல ரச்செய்த தாலளி வாயலம்பும் புத்தார மாலைக் குலோத்துங்கச் சோழன் புகார்வரைவாய் சித்தா வதும்வரு மோதிரு வேளின் செழுஞ்சினக்கே.

## சினைவியந்துறைத்தல்.

79. கருமேக வண்ணன் குலோத்துங்கச் சோழன் கல்யாணிவெற்பிற் நிருமேனி நானுங் திருவுரு வாய்செய்ய வாய்வெளுப்ப வருமேற் பசப்பும் விழிமேற் சிவப்பு முடல் வெயர்ப்புங் தருமேற் குடைவ னடியேனு மந்தத் தடஞ்சினையே.

## நாண நாட்டம்.

80. கூரம்பு ராசிபண் டெய்தோன் குலோத்துங்கன் கோழிவெற்பிற் போரம்பு ரேப் பொருங்கணல் ஸாய்புனை சாந்தகிலுஞ் சீரம்பு பாதப் பதப்பஞ்சுக் தொய்யிலுஞ் சிந்துரமு மீரம் படாது சினையா டியவண்ண மெவ்வண்ணமே.

## தகை யணங் குறுத்தல்.

81. மனினுக வந்த குலோத்துங்கன் கோழி வரையனையா யுன்னுக மென்ன வொருத்தியென் காதலி யுன்னுன து பொன்னுகும் வண்ணமு முத்தாகும் வாயும் புதுப் பகழி மின்னுகுங் கண்ணுமொவ் வாமற்றெல் ஸாமொக்கு மெல்லியற்கே.

## நடுங்க நாட்டம்.

82. கோங்கோட்டும் வேங்கைக் கொடியோன் குலோத்துங்கன் கோழி லங்கோட்டு மென்களத் தாயஞ்சி னேனரன் மூத்தமைங்தன் வெற்பி வெங்கோட்டி யானை முகனைமுன் பாய்வெய்ய கோட்டுருவாஞ் செங்கோட்டி யானைகன் டேனஞ்சி னேனங் சிலம்பிலின்றே,

## (b) குறையுற வுணர்தல்.

பேட்ட வாயில்பேற் றிரவு வலியுறுத்தல்.

83. கோடே பிடித்துமென் போதுகொய் வார்வரைக் கோடுறுந்தே னீடேணி யைக்கொண்டு நேயர்கொள் வார்சில வேந்தர்க் கெல்லாங் காடே கொடுக்குங் குலோத்துங்கச் சோழன் கல்யாணி வெற்பி லேடே சமமுங் குழலியைப் பாங்கிகொண் டெய்துவமே.

## ஊர் வினாதல்.

84. யான தரிக்கின்ற வெள்வடி வேல்கொண் டெறிகடலே மேனுளை ழூர்நுமக் கென்றறிந் தேனெனழு மேதினிக்குங் கோனுகுஞ் சங்கம ராச குலோத்துங்கண் கோழி வெற்பி ஊனுகும் வேற்கணல் லீரிந்த நாளென்த \* ஆர்சொல்லுமே.

## பேயர் வினாதல்.

85. திருவோ விரதிகொல் லோசசி யோதெய்வ மோகினிதன் அனுருவங் நாருங்கள் பேரறி வேனுர வோருக்கைந்து தருவோ வெனுங்கைக் குமார குலோத்துங்கண் றஞ்சைவெற்பின் மருவோதி மீருமக் கிங்நாளோப் பேர்த்தொல்லும் வாய்மலர்க்கே.

## கேடுதி வினாதல்.

86. முலையொன்று மானுடன் கண்றமுன் நேட முழுங்கருவி கிலையொன்று சோரியென் போடவம் போடு குழற்கொடிகுழு கொலையொன்று வேற்கைக் குமார குலோத்துங்கண் கோழி யண்ணீர் கலையொன்றிங் கோடிவங் தேநொந்த தோவுங்கள் காவலிலே.

## நெஞ்சு வினாதல்.

87. நஞ்சோ டெதிரு மொருவாளி தைத்துநை வாங்கலையின் மஞ்சோ டுவமிக்கும் வார்குழ லீரந்த வானவர்க்கா வஞ்சோட நல்குஞ் குலோத்துங்கச் சோழ னளனைகவெற்பி னெஞ்சோடி வந்ததுண் டோர்தொல்லும் வாய்மலர் சிர்திறங்கே.

## வழி வினாதல்.

88. ஏகா வழிபுகுஞ் தேதாகும போம் வழி யென்றுசின்றூற் பாகார் மொழியிற் சொன்னாற்பழு தோபத்தி யாலுருகி நாகா பரணைனப் போற்றுக் குலோத்துங்க ஞாகையன்னீ ராகாது பெண்மைக் கிளாநெஞ்ச லான்வனென்குஞ் சாய்சிற்பதே.

## மோழியாமை வினாதல்.

89. சோலே சிறிதொன்று சொன்னாற் குறைந்துமெய் சோர்ந்துவிழீர் கல்லே கவனுக் கரிதெனப் தோகளைத் தோடினரைக் கொல்லே மெனுஞ்சொற் குமார குலோத்துங்கண் கோழிவெற்பில் வல்லே பொருங் கொங்கை மீர்திற வீருங்கள் வாய்மலரே.

\* 'சொன்மினே' என்றும் பாடம். + 'சொன்மின்' என்றும் பாடம்.

### இடைவினாதல்.

90. புல்லுஞ் சுரும்புஞ் சிறைத் தாற்றுங் காற்றும் புனத்தெய்தினாற் கொல்லு மருங்கை யென் றஞ்சுகின் ரேன் குறைவாரிதியை வெல்லுஞ் சிலைக்கைக் குழார் குலோத்துங்கன் வெற்பளையீர் கல்லுங் கவனுஞ்ச கைக்கீந்த வர்க்கெண்ண கண்ணஞ்சமே.

### இதுவுமது.

91. தரும் போது கற்பக நேராங் குலோத்துங்கன் றஞ்சைவெற்பிற் சுரும் போதி யீரொன்று கேட்கசின் றேஞ்சுகின் சூழ்புனத்தைக் கரும் போத சங்காலை மேய்வதென் ரேகடி தோட்டுதற்கு வரும் போது கொண்டு வரமறந் தீர்க்கொன் மருங்கினையே.

### முகம்புது கிளவி.

92. வேணிப் புயலண்ணன் மெய்யழ காச்செய்த மின்னினையோ பேணிப் புனத்தி வெயினர்வைப் பார்ப்பெரும் பாவலருக் காணிக் கணகன் குலோத்துங்கச் சோழ னளகைவெற்பின் மாணிக்க முண்ணு மதுவுக்கு மாறு மதியொத்ததே.

யாரே யிவர் மனத் தெண்ணம் யாதெனத் தேர்தல்.

93. நேறியாடு மென்பர் நடுவில்லை யோசென்பர் நீண்டகலைக் குறியாடு மென்பர் கிறிச்சு மென்பர் செங் கோகனாகை பிறிடா வறங்கைக் குலோத்துங்கச் சோழன் பெருங்கிரிவாய்ச் செறியா வழகினர் யாரோ வவர்க்கெண்கொல் சிந்தனையே.

### பாங்கி யெண்ணைந் தேளிதல்.

94. வானேர் விழுக்கு மதிக்கலை யோமலை வாணர்மின்னு ரானே ரிடைக்கலை யோவிலை யாக வலனியெல்லாங் தானேர் தலைமைப் பெருமான் குலோத்துங்கன் றஞ்சைவெற்பின் யானேருங் காவிவர் வேட்டமெல் லாமிங் கிவன்பொருட்டே.

(c) இருவரு முள்வழியவன் வரவுணர்தல்.

### கையுறையேந்திவருதல்.

95. ஒருகோட்டரத்தி னிருக்கி யாமென்ன வோரிதண்மேன் முருகோடு வண்ணசின் ரூரிகு ஹோரு முழங்குபொய்கைக் குருகோடி யார்க்குங் குழார் குலோத்துங்கன் கோழிவெற்பி வருகோடி நங்குறை யாற்றுதற் கேசெவ்வி யாமிதுவே.

புன்ச்கண்டு மகிழ்தல்.

96. தாயுங் தமரு மெனத்தமிழ் தாங்கியுங் தண்டமிலை யாயுங் கழகன் குலோத்துங்கச் சோழ னளைகவெற்பி வேயுங் திருவௌன் யார்புனத் தேயிதண் மீதுவைக மேயுங் கிளிக்கும் பிணைக்குங்கைம் மாதீமில் வேறில்லையே.

இருவரு முள்வழிச் சேறல்.

97. குடையாற் புவிகவித் தாளுங் குலோத்துங்கன் கோழிவெற்பிற் புடையார்க்குங் தோகையி வன்னமன் ஸீர் முண்பு போகப்பின்பு நடையாற் பிடியு மொழியாற்பைப் பிள்ளையு நன்னயனக் கடையாற் பிணையும் வரவழைத் தோபுனங் காப்பதுவே.

அவ்வகை வினாதல்.

98. சுருதி கறக்கு முறங்கைத் துங்கன் குலோத்துங்கச் சோழ மென்னர் கருதிய செல்வரு மாவியும் போங்களின் தீங்மித்தம் பருதியுண் மூடி முகிந்சோரி யெய்தன்ன பாவைநல்லீர் குருதியின் சோரவிங் கேவந்த தோவொரு குஞ்சரமே.

எதிர்மோழி கோடுத்தல்.

99. தரிக்கும் புவனம் புரக்குங் குலோத்துங்கன் றஞ்சசவெற்பி விரிக்கும் பிணைகலை யாங்கண்டி வேமெய் யிலாதுபொய்யே யரிக்கும் பிணைக்கும் பிணையன்று மற்றெவ ரேனு மெய்யுங் கரிக்குங் கரியன்று காணைக் கடனைன்றுங் \* காவலனே.

இறைவைன நகுதல்.

100. அலையேபண் டெய்த குலோத்துங்கச் சோழ னளைக்கொல்லி மலையே வருமன்னர் வேட்டடைக்கெல் லாமறு மாற்றஞ்சொல்லேங் கலையே கலையெனிற் கற்றேரூரைக் கேளுங் சரியெனிற்கொல் ஹலையே செலும்பின் கயங்களி நேற்புகு மோடையிலே.

இதுவுமது.

101. வம்போடு தாதகித் தாரான் குலோத்துங்கன் வ:முறங்கைத் கம்போடு நேர்திருக் கந்தரத் தீரிந்தக் காவலர்மாங் கொம்போடு ஸின்றெய் தினராமொ நாளையைக் கோத்தெய்தவில் லம்போடழிச்சுவ உம்போன தோவந்த வாளைகொண்டே.

\*காவலன்றே என்றும் பாடம்.

பாங்கி மதியினவரவர் மனக்கருத் துணர்தல்.

102. நோந்தார மாலைக் குமார குலோத்துங்கன் கோழிவெற்பி  
னந்தா திருவர் கருத்துங்கன் டோநம்மை யேகரங்து  
சந்தார் புனத்திருங் தார்முலை மேவிருங் தாமரையும்  
வந்தார் புயத்தினு நீலமுன் சால மலர்ந்தனவே.

இதுவுமது.

103. வள்ளலுங் தாருவ நேரான் குலோத்துங்கன் வாழ்கொல்லிகு  
முள்ளலம் பூஞ்செனைச் சாரலுக் கேயடுத் தோரிருவ  
குள்ளமெல் லாமித் தனைநாட்சொல் லாதிங் கொளித்திருந்த  
கள்ளமெல் லாமின் றஹிந்தோ மிவர்தங் கடைக்கன்னினே.

• தலைவ னுட்கோள் சாற்றல்.

104. திங்கட்கண் ணைதியுங் தாரகை யாரமுங் தெய்வக்கங்கை  
யங்கட் சினையு மெனத்தரு வேணக்கைம் மேருவென்ன  
வெங்கட் களிற்ற னுறங்கைக் குலோத்துங்கன் வெற்பனையீ  
ரெங்கட்டு வேண்டுவ துங்கடைப் பார்வைகொண் டேவுவதே.

பாங்கி குலமுறை கிளத்தல்.

105. மீன்குழ் மதிகளி மீனைய்து மோவிடுந் தேரிரவி  
மான்கு மூலகையக் தோபுகு மேமழவாளியைப்போய்த்  
தான்குழ் தருந்திருத் தாளான் குலோத்துங்கன் றஞ்சைவெற்பிற்  
கான்குழ் குறமின்னை யோமன்ன நீமணங் காமிப்பதே.

தலைவன் றலைவிதன்னை யுயர்த்தல்.

106. மீனைந்த மீன்கங்கி யைக்குரு வேந்தனும் வேற் குகலு  
மானைந்த வள்ளியைச் சேர்ந்தில ரோமழை யேழுமொன்றுத்  
தானைந்த தெனத்தமிழ்க் கிவோன் குலோத்துங்கன் றஞ்சைவெற்பிற்  
கானைந்த பூங்குழ் லாய்கல மேகுலங் கன்னியர்க்கே.

இதுவுமது.

107. ஏச்சுற்ற மான்புவி கண்டா வெனத்தெவ்வ ரேற்றெதிர  
வச்சுற்ற வேற்கைக் குலோத்துங்கச் சோழ னளகைவெற்பி  
ஏச்சுத் தருமிழகத் தேன்பிறந் தாலு நலவையிலையாற்  
கச்சுத் தடமுலை யாய்கல மேகுலங் கன்னியர்க்கே.

நன்னுதற் பாங்கி யறிவாள் போன்று விடுதல்.

108. பந்தா இநருங் சமுக்கா இநரும் பனிச்சினைவாய்  
வந்தாடுநரும் பலகோடி யான்மத மாரிசிந்திக்  
கந்தாடும் யானைக் குலோத்துங்கச் சோழன்கல் யாணிவெற்பிற்  
சந்தாடுங் தோண்மன்ன யார்கண்ண வோசின் றனகண்களே.

இறையோ ஸிறைவி தன்மை யியம்பல்.

109. ஓதியு துண்மருங் கும்மங்கு லாமொண் முலீபொதிதோள்  
சோதியின் வேழங்க எாமணங் கேதொல்லை ராவணனைக்  
காதிய வீரன் குலோத்துங்கச் சோழன்கல் யாணிவெற்பி  
லேதியு நீலமு நீயுங்கண் ஞுமென தின்னுயிர்க்கே.

பாங்கி தலைவி யருமை சாற்றல்.

110. மாமேருப் பொன்னு மலயா சலந்தந்த வண்டமிழுங்  
காமேன் மலர்க்குல மும்வெளி தாயினுங் காரரக்கர்  
கோமேதை யேக்கிடும் வில்லான் குலோத்துங்கன் கோழிவெற்பா  
யாமேயிவ் வண்ணஞ்சு சொலற்கரி யாளங்க னேந்திழூக்கே.

தலைவ ன்னியலுமயாமை யியம்பல்.

111. தாரா தரமந்தச் சாதகங் திங்கட்ட சகோரமுண்ணச்  
சேரா தொழியி னுயிருய்யு மோசெய்ய வேழமுய்யக்  
கராழி யன்றை கோமான் குலோத்துங்கன் கோழிவெற்பில்  
வாராது மாதிருங் தாலனைங் கேயெங்கன் வாழ்வனக்கே.

இதுவுமது.

112. தளத்தே புலிக்கொடி முன்னேவித் தானையின் னேவித்தெவ்வைக்  
களத்தே துரக்குங் குலோத்துங்கச் சோழன்கல் யாணிவெற்பின்  
வளத்தே மொழியுங்கண் மங்கைதன் பேரை யருந்தியவென்  
ஹுளத்தேசற் றுண்ணினும் போழுயிர் மீஞுவென் ஞேதுவதே.

பாங்கி ரின்குறை நீயே சென்றிரை யென்றல்.

113. வந்தார்க்கும் வண்டும் பறவையும் போதும் வளக்கனியுஞ்  
சந்தாற் கொண்றந்துண்ணு மோவண்ண லேதடங் கோடிதொறு  
நந்தார்க்குங் காவிரி நாடன் குலோத்துங்க ஞைகவெற்பிற்  
செந்தார்க் குழவிக்கு நீயே விளம்புசின் சிந்தனையே,

பாங்கியைத் தலைவன் பழித்தல்.

114. நாற்று ரணி பணி கோழிக் குலோத்துங்க னடனையாய்  
தெற்று தவட்கென் குறைகூறென் ருமென்ற தீயவுன் சொன்  
மேற்றுவு வெய்யில் சுடும்போது காய்ந்த நெய்ம் மேல்விடலு  
மாற்றுத் புண்ணுக் கழல்வே னுழைத்தலு மாய்விட்டதே.

பாங்கி பேதைமை யூட்டல்.

115. வெஞ்சா வயிருக்குண் டாகவெய் தாணுண்ணும் வேடர்கள்ளி  
யஞ்சானுன் சோர்வை யறிந்தன்ன லேகதி ராயிரங்தோய்  
செஞ்சாலி யங்கதிர்த் தஞ்சைக் குலோத்துங்கன் சென்னிவெற்பி  
னஞ்சா மரக்கனிமி ன்னமு தாவதின் நாட்டில்லையே.

காதலன்றலைவி முதறிவுடைமை மோழிதல்.

116. மீன்போத வெங்கண்ட கோழிக் குலோத்துங்கன் வெற்பனையாய்  
தேன்போது சொல்லியைப் பேதையென் ருய்சிக்கை வாட்டமுடன்  
யான்போதக் கண்டுகண் ணீருகுத் தாளின் புனத்தயனீ  
தான்போதக் கண்டந்த சீர்துடைத் தாளிவெடத் தாளைகொண்டே.

பாங்கி முன்னுறு புணர்ச்சி முறையுறக் கூறல்.

117. முன்னே திருவரப் பெற்றே ரொருவர்தம் முன்புகழிந்து  
பின்னே திருவென் றிரப்பாகொல் லோபெருக் தாமரைக்செம்  
பொன்னே புணருக் குலோத்துங்கச் சோழன் புகாரண்ணலே  
மின்னேயுன் சோர்வறிந் தாற்பிறர் பாலென்கொல் வேண்டுவதே.

தன்னிலை தலைவன் சாற்றல்.

118. எத்தா மறையும்பைங் தெனுக்குக் தெனல்கு மென்னுஞ்செவல்வி  
மொய்த்தா யிரங்கதிர் தங்ததன் ரேமுது பாவலவர்  
புத்தா ரமுதங் குலோத்துங்கக் சோழன் புகாரணையா  
ளொத்தாலு நீயன்றி யண்டோ புணர்ப்பவ ரொண்ணுதலே.

பாங்கி யுலகியலுறைத்தல்.

119. வாயிற் பலசொல்வி யென்னே வனதுமெய்ம் மாண்பணிக்கே  
யாயிற் பிறிதொன் றியம்புகின் றேனம்பு சாதமலர்க்  
கோயிற் கொடிகொண்ட மார்பன் குலோத்துங்கன் கோழிவெற்பா  
தீயிற் கரியினல் லாதினாங் காதெந்கள் செய்யபொன்னே.

உலகியலைத் தலைவன் மறுத்தல்.

120. மண்மேன் முகுந்தன் குலோத்துங்கச் சோழன் வயலுறங்கைப் பெண்மேன் மணஞ்செய்து கூடுகென் ரூப்பெருங் தீவியற்றுக் குண்மே விராப்பற் கிட்டாது வாடு மெருவற்கங்த விண்மே லமுதுவங் தோபசி தீர்ப்பது மெல்லியலே.

இதுவுமது.

121. ஆறே யிழுக்கப் படுவார்க்கொ ரோட மஹப்பதற்குத் தூறே செறிவனஞ் செய்வதொப் பாங்தொல்லை வாவியிரு கூறே படக்கண்ட வில்லான் குலோத்துங்கன் கோழிவெற்பின் மாறே யறிய மணஞ்செய்து கூடென்கை வாணுதலே.

### VEDANTA DESIKA.

வேதாந்த தேசிகன் வைபவம்.

(340-ஆம் பக்கத்தொடர்ச்சி.)

ஈதிங்களுக்—பிற்பட்டுத் திருவரங்கத் திருப்பதியின்கண் பல்லவாய மாயவாதி வித்வான்க ளொருக்கே குழுமியாண்டுப் பரம ஸாதுக்களாம் வைணவ மனிகளை யண்மி யன்னாராநோக்கி நீவிர் எமது வினாக்களுக்கேற்ற விடைக்காவுவிரேல் நும்மிராமாநுஜமதங் தலைப்படும். அன்றேல், மாறுபட்ட தெமது மதச்சார்பினராவதற்கிட்டனும் எனப் பிரபல சிர்ப்பந்தானுஸாரிகளா யிருந்தும், ஈதோர்ந்தாராய நம்மிராமாநுஜமதச் சார்பினராவா ரொன்று மோர்க்கில்லாது தியங்கிச் சுதர்சனபட்ட ரெங்பாரை யடைந்து தங்குறை யைச் செப்பலும், அஃதனர்ந்தபட்டர் : வம்மின் உத்தம பிரம்மகுல மனிகள் ! தியங்கன்மின், நீவிர் புரியற்பால தொன்றுளது :—அம்மாயாவாதி களின் கருத்தொழிக்க வல்லார் நந்துப்பிற்பிள்ளையே ; வேறுவாரின்றும். (மேறும், முன்னங்குரவர் குலோத்துங்கமா வெழுந்தருளியிருந்த பாஷ்யகாரருந் தமக்குப்பின் சிகமாந்ததேசிகராவிர்ப்பவிப்பாரென வவரதுயற்பத் தியாதி வரலாற்றினைச் செப்பிப்பின்னும் சின்னாட்களுள் “ மாயாவாத த்வம்ஸகோளர் ” யென்ற திருக்காமத்தினைபு மெய்தப்பெறுவா ரெனவு மறைந்தபோந்ததலைக் கேட்டிருந்த அம்மாளைன்பாரது அனுக்கிரஹ விசேடத்தைக்கொண்டதிலிருத்தாக் கச்சியம்பதியில் ஸித்தாந்தப் பிரவசனகிரு

தாப் எழுக்கருளியிருக்கின்றார்) அம்மானுபாவனைக்கொண்டே நாம் நஞ்சு சித் தாந்தவிர்வாகஞ்சு செப்புதெகாள்ளக்கூடுமென, அக்குணையவைனவருக்கேதறி செங்கோலராகிய திருவரங்கச் செல்லுஞர் சேனுபதிபான விவ்தவக்ஸேனரது சாளனமாக ஶ்ரீமதீர்ணநாஷ்ண விஷ்ணுநாஸ்வாஸனம்! தஷ்டுகஷ்டுகஷ்டதானாம் ஒரேந்தாவஷ்டாங்கும்! என்பெரு திருமுகப்பட்டயக்கத்தைக்கேயேற்றவராய்ப் பின்னொயிருக்க விடத்தேகி யன்னார்பா லீந்தவளவில், கவிதார்க்கிகளிம்மைக் கிருபகுஸ்மத்தைத் தஞ்சென்னியிற் சூடிப் பல்கால் மனப்பிரவணராயதித் வரையாய்த் திருவரங்கங்கரையைடந்து உக்கோக்கிருட்டமாங்காவிரியிலாடி திருக்கரம்பனுநூத்தமைனத் தீர்க்காஞ்சலிபுரிந்து மீனவுக் கோயிலைக்கண்ணாறக் கண் டானாந்தித்தவராய்,

ஆராத வருளமுகம் பொதிந்த கோயி

லம்புபத்தோ ரயோத்தி மன்னர்க் களித்த கோயில்  
தோராத தணிவீரன் ஜெமுத கோயிற்

றுணையான வீடனர்க்குத் துணையாங் கோயில்  
சேரோத பயமெனல்லாஞ் சேர்க்குத் கோயிற்

செழுமறையின் முதலெழுத்துச் சேர்ந்த கோயிற்  
ஹீராத வினையனைத்துக் தீர்க்குத் கோயிற்  
நிருவரங்க மெனத்திசமூங் கோயிற் ரூடே.

என்றி தபோன்ற பாசுராதிகளை யனுஸந்திக்குக்கொண் டிராசின்றுமி தம்மை (கோயிலாவோ ரொருங்கிண்டி மிகக்களியாட்டி வயர்ந்தாராய்த் திருவரங்கநாதனது திருமாலையாதியவைகளை ஏக்கென்ட் டட்டாவகைப் பல்லிப் பூழக்கினுடு) எதிர்கொண்டு என்முகனியம்பி ஏற்றலு, மிதனுள் முன்னங்கூறிய சுதர்சனபட்டரென்பார் திருமாலையாதிகளைப் பின்னொலிந்து அங்கு ரது பரிநாமங்களைக் கிளத்திக் கொண்டாடி ஸ்வாமின் பரித்தோய்ஸா஧ாநாம் என்பது ஸம்ராட்டான ஸ்ரீமந்தாராயணனுக்காயினும் இங்குணம்விடேயர்களுக்காக் கொள்ளல் நுங்கடனா; என்னெயெனின்:-யானே வீயாதிக்கு மசத்தனுமாயினேன். ஈண்டோ மாயாவாதிகளது கொடுமைகள் மிகாகின்றன. அன்னவைகளை யாற்றவிப்பா னுற்பவித்த நும்மையல்லாது எம்டோ வியரா லாற்றவொண்ணு. அல்லாமலும், முன்ன மெம்பெருமானுர் புரிந்தருளிப்போந்த வித்தாந்த ப்ரவசனம் போன்ற தாழுமின்னமங்குனமாக்க நம்முகிய மணவாள ராஜரிப்போந்துள்ளாரென, வித்வன்மணியான ஸ்ரீஷிகமாந்தகோளரியா ரங்கியமனத்தைச் சிரஸாவகித்து யானும்க்கேளனைச் சாலவும் ப்ரத்க்கிணமாக் கோயிலுட்புக்காங்கு மடங் (முடங்) சொல்லான முத்திராங்கரா வெழுங்கருளியிருக்கு மெம்பெருமானுரையும், ஆழ்வாராசாரியர்களையு நமஸ்கரித்து உடையவரது கடாக்கம் பெற்றுராய் மீனவுக் திருவநாச்சியாலை நமஸ்கரித் துட்சென் ரூங்க ஜெம்பிரானது கருணைரஸார்

ண்வெமன வொளிருஞ் சந்திரபுட்கரிணியைத் தொழுத வலமிட்டுப் பலி பிடத்தருகே ஸேவித்த அங்கீகம் ஸ்வியம் என்கிற ச்லோகத்தால் குரு பரம்பாராது ஸ்தானஞ்செப்து திருமணத்தூண்ருகே சின்று ஜகங்பிதாவும் ஸர்வேச்வரஜம், ஸ்ரீயப்பதியுமான பெரிய பெருமாளையும், அழிகை மணவா ளனையும் அமலஞ்சிப்பிராண்படியே கண்ணரச்கண் டேற்றித்தொழுது ஈறி வின்பத்திருவென்ளம் யான் முழ்சினேன்—என்கிறபடி யவசராயிருஞ்தும் யரங்கத்தமுதனுவந்தருளி நீவீர் நம்மிராமாருஜைன்கட்டுப்ப பரமபத சிரஸன பூர்வகமாக ஸ்வமதஸித்தாந்தத் தாபகஞ்செய்மினைவருளி தீர்த்தாதிகளைப் பிரஸாதிப்பிக்கப் பிள்ளையானுய்க்கே னெனத் தொழுதங்கமொட்டவைகளைப் பெற்றுராயக்கனே விஷ்வக்கௌணரோடு பெரிய திருமண்டபத்தில் வீற்றிரு த்தலும், முன்னஞ்சாற்றிய மாயாவாதிகள் மிக்க மனத்தமுக்கா றலடாந்து பிள்ளையொடு ஒருவாரங்காறும் வாதிட்டுத் தோற்றுராப் வேறுவகையின்றிப் பிள்ளையின் நிருஷ்டிப்போதுகளி லிடையருது ப்ரவணராஷ்கிடந்தனர். இன் னணபவ்வெழுநாட்களு நிகழ்ந்த வாதானுவாதங்களைக்கொண்ட பட்டோலை யைப் பேருளாளையர் எட்டாநாள் பிள்ளைபாளீட்டலும், அவைகளை யுற்று நோக்கிய பிள்ளை யிதற்குச் சுதாஷஷி யென்ற பெயர் சூட்டினேம் என்ன அலும், அவ்வரங்கநாதனு உங்கேயுவந்தருளி சிகமாந்தாரியனை நோக்கி, —‘நீ வீர் நமது ஸ்ரீயப்பதித்வாதி ஞானிருபகமான இராமாருஜ லித்தாந்த்தை நிலைப்படுத்தி வைரிகளை சிராகாரித்தமையால் நம்மொருவருக்கே வரித்தாகிய ‘வேதாந்த தேசிகர்’ என்ற திருநாமத்தை யின்றுதொட்டு நீவிரேபெறக்கடவீ ரெஞ்ச்சாற்றித் திருமாலைத் திருப்பரிவட்டமாதியவைகளை யளிப்பித்து உபய வேதாந்தங்களையும் ப்ரவசனம் பண்ணிக்கொண் டைன்டிருவெமன, (சதுஞ்சாந்த சதர்சனபட்டாதியோர்களும் பெருமானியமனத்தை மீடேற்ற வேண்டுமென) அங்கனே யாகுகவென் நாமங்காச்சிபாநாத் தொழு, ராச்சியாருமின் னாதுவித்தாந்த சிர்வாகத்தையும், பெருமான் ப்ரஸாதித்திருளிய திருநாமத் தினையுக்கண்டு சாலவும் வியந்து பிள்ளைக்கை விளித்து ‘தந்திர மனைத்தினையும் வல்ல நுமக்கு யாம் ‘ஸ்ரீவதந்திர ஸ்வதந்திரர்’ என்ற நவநாம மருளினம் கொண்மின்’ என்ன அலும், சுதர்சனபட்டாதியோர் பேரானந்தங்கொண்டாட கிருதார்த்தராய்த் தமக்காக்கிய விடுதியிலெழுஞ்தருளி யிருஞ்தனர்.

பின்பொருநா வித்திருவேங்கட நாதாசாரிபர் துயின்றிருஞ்துமி யின்ன வரது கனவின்க ஞூட்டமை ரெழுஞ்சருளி குளிரக் கடாக்வித்து ப்ரபஸமாய திருமங்கிர மந்திரார்த்தங்களையும். ஸ்ரீபாஞ்ச பகவத்விஷயங்களையும் ப்ரீவச ளஞ்செப்துகொடு இவ்வார்த்தங்களைனத்தையு மொருங்கே சுப்பிரதிட்டிதமாப் பெற்று நுமக்குப் பிற்பட்டோ ருப்பற்பாலதாய பல ப்ரபந்தரத்தங்களை யியற் றக்கடலீரென வாக்குஞ் பூர்வகமாக வாசிக்குறிக் கரந்தருளினர். அக்கணவே நனவாக்கொண்ட நந்தேசிகளுர் சடக்கெனத்துயிலாற்றித் தாமாப் புன் முரு வல்டுக்கு ஆசிரியத்தவுத்தியஞ் செய்துகொ டவ்விரவை நீத்து வைக்கர

யாமத்துச் செய்க்காத்தடஞ்சென் ருங்கண் டமக்குரிய காலக்கடன்களை முற்றவாற்றி யாண்டிருக் குடையவ ராஸம்புக் காங்குள வெம்பெருமான ரது திருவடிப்போதுகளி லட்டாங்க ஸஹிதம்பிரனுமஞ்செய் தன்னாரது திவ் யமங்கள விக்ரஹத்திலுக் திவ்யமங்கள சேட்டிதங்களிலு மீடுபட்டுப் பரவச ராயிருந்தனர். அன்னவழயம் உடையரது சைத்திரமதித் திருவிழாவாயிருந்தது பற்றிச் சேவாபேஷ்வர்களாய தூப்பிற்பிள்ளையைக் கிட்டி வந்தனபூர் வமாவவலா நோக்கி 'அடியோங்களது மனத்தும் நும்போன்ற வனுபவம் சிறுவமாறு தினகமைசான்ற சுதங்தரமொன்றனை யருளிச்செபவேண்டுமென் நிரங்கலும், ஆண்டிருந்தே வேதாந்த தேசிகனாருங் கடல்புடைஞ்சாலக்களி பேருவகை பூப்ப வையங்கிரிபற யாவரு மொப்ப யதிராஜலப்ததி யெற்ற திவ்ய கிரந்தமொன்றனைச் சாற்றுவிற்றலு, மிதனது சிர்த்துட்ட ப்ரபாவாதிக் கமோரந்த நம்மெம்பெருமானுரப்பேரானந்த மெப்தியவராடப் பிள்ளையைச்சா வலுமுவந்து முதனாளிரவேபோன்ற ஆசிசொற்று தீர்த்தாக்கிளைப்பிரஸாதிப் பித்தலும் மங்கீரான தேசிகனாரவ்வாக்கியினுக்கைஞ்சுப்பதியே பரமபதாரி ஸநமும், ஸ்வமதத்தாபனமுமாக தத்வமுக்தாகலாபம் என்ற நூலையும், அதன் வ்யாக்யானமான ஸ்வார்ஹஸித்தியையும், நூயஸித்தாஞ்சனம், நூயபரி சுத்தி, லேசிவரமீமாம்ஸை, மீமாம்ஸாபாதுகை, ஸ்ரீபாஷ்யவிவரணமான தத்வாடிகை, அதிகரணதாரப்பணம், அதிகரண ஸ்ராவனி, ஸ்ரீகிராபாஷ்ய விவரணமான தாத்பரியசந்திகை, சாசாவால்யோபநிஷத்தில்யாக்யானம், ஸ்கிசரித்திராகைக்கு, ஸ்ரீபாந்தராகைக்கு கீதார்த்தலங்கிரஹரகைக்கு, நீகேஷ பரகைக்கு, ரஹஸ்யரகைக்கு, ஹரிதினதிலகம், பூகோளநின்னையம், பூகோளநின்னையவ்யாக்யானம் ஆகிய எணைய கிரந்தரத்னங்களைச் செய்தருளி யுடைவரது திருவளக்கருத்தைப் பிரகாசிப்பித்துக்கொண் டெமுந்தருளியிருந்தனர். பின்னர், ஸ்ரீஸ்துதி, பூஸ்துதி, நீளாஸ்துதி, தசாவதாரஸ்தோத்திரப், ஆகிய இவைகளைச் செய்தருளினர்.

(இன்னும் வரும்.)

கே. இரங்காசாரியர்.

## EDITORIAL NOTES.

## பத்திராதிபர் குறிப்புக்கள்.

ஞானமேனும் ஐசுவயியம்:—

பூர்வத்தில் வேசாதிகாரிகளான உர்க்கதரிசிங்ஸினாலும், ரிடிகளினாலும், பின்னரப் போந்த மகாத்துமர்களான அநேக ஆசார்யர்ஸினாலும், ஞானிகளினாலும் ஆஸ்திரேன வைக்கப்பட்டுள்ள ஞானைசுவரியத்தை ஸ்வீகரிப்பது எப்போழ்தும் மிகுங்க உச்தாராதத்திற்கிடமான காரியமாகவே இருந்திருக்கவேண்டும். ஆயினும் கம் தேசத்துச் சரித்திரத்திலைமைந்துள்ள சில சந்தர்ப்ப விசேஷங்களினால் மேற்கொல்லிய பொறுப்பின் பனாவு எப்போழ்து இப்போழ்து மிகவும் அதிகமாகின்றது. காலம் மாறியிருக்கின்ற தென்பது ஈமறிந்த விஷயமேயன்றே? காலத்தின் வேற்றுமைக்குக் காரணம் கம் மையாரும் அரசனேயாவன். “ராஜா காலஸ்ய காரணம்” என்று மகாபாரதம் போதிக்கின்றதன்றே? மகமதியர் இந்தியாவுக்குவந்து இங்குச் தூராத்தனம் நடத்தியதுமாச்சு, ராஜநீதியென விக்த தர்ம சாஸ்திரங்களிற் கூறத் படும் பழைய சட்டத்திட்டங்கள், ஹாத்திரியர்கள் இங்காட்டில் அரசுசெலும் திய காலத்திலிருந்ததபோல, அனுஷ்டிக்கப்பட்டில். தற்போது நீமது சக்கிரவர்த்தியோ குறிஸ்துமதத்தவராவர். ஆசிலின் ஆங்கிலச் சட்டமானது ராஜகீய கட்டுப்பாட்டு விஷயத்தில் இந்தியர் தர்மசாஸ்திரத்தை யனுசரித்திருக்கவில்லை. இது தற்காலத்து ராஜத்திரத்துக்கானதொரு குறையென்றான் கூறப்போந்தவ ஸ்லேன். இஃபெதாரு குறையாகாது. யோசித்துப் பார்க்குமிடத்து, இந்தியாவிலைமைந்துள்ள ஆங்கில ராஜநீதிக்குரிய மதப் பற்றற்ற தன்மையும் சாஸ்திரத்திற்கியபங்கத லெளகிச லக்ஷணமும் நிமது தற்போதிய நிலைமையில் நம்கு அதிபாவுகியமானவையென நாம் வியப்புறக்கடவோமென நீங்களே தெளிவர்கள். இத்தனை நான் இங்கெடுத்துக் கூறுவதன் கருத்து, இவ்வாறு மதத்தினின்றும் ஸமூகக் கட்டுப்பாட்டுனின்றும் ராஜகீயம் வேறுபடுத்தியதனால் குடிகளின் மதத்தையும் ஸமூகச் சீலாயும் ஒழுங்காய்ப் பாதுகாப்பது அந்தக் குடிகளின் கடமையே யாகின்றதென்பதை விளக்குவதேயாம். இப்பொழுது அவர்கள் அந்தக் கடமையை ராஜாங்கத்தாரது சகாயம் சிறிதுமின்றி அதிகாரப் பாங்கின்றித் தாங்களே செய்து நிறைவேற்ற வேண்டியிருக்கின்றது.

\* \* \*

நூதனமாயிக் கண்டுபெடிக்கப்பட்டிருக்கும் யந்திரங்கள்:—சென்ற வருஷத்தில் நூதனமாயிச் செய்யப்பட்டிருக்கும் யந்திரங்களுள் 62-இருப்புப் பாதை சம்பந்தமாய் செய்யப்பட்டவைகள். 21-மின்சார விசை சம்பூந்தமுள்ளவைகள். 17-தேவிலீச் சம்பந்தமுள்ளவைகள். 13-காரெடுக்கும் யந்திரங்கள். 10-பங்கா ஆட்டுங் கருவிகள். 2-அவுரியிலிருந்து சாயமெடுக்கும் தொழில் உபயோக மாகக் கூடியவைகள். அவ் யந்திரங்களைப் பதிவு செய்வதற்காக 1901-ஆப்தில் கிடைத்ததுபோலச் சென்ற வருஷத்தில் கவர்ன் மெண்டாருக்கு ரூ. 45,000 கிடைத்தது.